工商晚報
The Kung Sheung Evening News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七　二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八
電報掛號二零七五　郵箱六二號
出紙兩大張售價式毫
新聞紙第一一八二一號

今日隨報附送「風趣」週刊仍售式毫

姬達有此睇法
認為放寬賭禁 有助減少貪污

【本報訊】民政公署專員姬達謂：如賭博法例解禁，將可減少貪污。

將賭博法例解禁，諸如設外圍馬投注站，可以逐漸減少非法賭博與貪污。

渠強調政府將賭博法逐漸放寬係合適之決定。

至於私娼與販毒引致之貪污，渠謂：以渠個人之意見言，則不能用合法化或解禁字樣。

渠相信大多數人會反對將娼妓合法。

雖然態度已改變，但政府對問題不會走得太遠。但另方面，如反貪污運動成功，則毒品之輸入與販毒將大減。

匈牙利經過二十年後又有四胞胎誕生。二十一歲的高哇斯是一個製衣廠女工。這個已有一名十八個月大女兒的母親，於本月二十七日在桑波特哈醫院的產房產下了每個重約二公斤的四胞胎。她們的父親是一個合作農場的司機。（合衆社圖片）

傳港府明起遣返偷渡難胞
但有至親在港者 可能會獲得居留

【本報訊】本港將於明日起將逃亡來港之大陸難民送回共區。大多數在海濱被警察截獲之難民（不論其游泳或乘船前來），將由警車載至文錦渡交與共軍。

從陸路潛入本港者亦將遣回。

本港此項決定，係執行一九六七年以前之政策。唯一例外，係有至親（父母或兄弟姊妹）在港居留之難民。

被截之難民，警均用車載至邊境，然後由警察與移民局人員押送過橋。

但昨日被截獲之兩名逃亡青年謂：若被遣回亦無關重要，因彼等會獲寬大之待遇。最壞亦祇係拘禁幾日，然後呵斥一番釋出。

該兩難民係兄妹，由后海灣泅至尖鼻咀登陸。

據謂：共方對逃亡而被捕之人，日漸寬大，被捕者通常祇拘禁三幾日即予釋放。共方人員甚至未試用洗腦辦法，可能彼等亦知逃來香港已係公開秘密。但此係指個人而言，若集體逃亡則會被嚴懲。

戈立行前表示
大陸難胞湧入 本港不勝負荷

今天將作退任前渡假的人民入境事務處長戈立，昨天公開警告稱：大陸及各地湧入的難民現在仍繼續增加，已嚴重影響本港的經濟負担及構成本港許多社會問題。

戈立指出：香港可能「將快被迫採取行動」，將非法入境的難民送回來源地，但他並未提及「行動」何時實行。

戈立又稱：現在每天非法入境之難民佔正式入境的移民數目三分之一，他們沒有帶來錢與難于找得職業。反之，他們進入香港後嚴重打擊了香港的經濟與社會福利計劃，及影響本港居民的生活水準。

戈立透露：本港政府曾透過英國外交部向中共提出交涉，要求禁止大陸居民非法進入本港，但中共對此問題未作正面答覆，而且態度顯然不大積極，故未有任何進展。

據本報獲知：港府亦曾透過英國外交部要求中共將每天正式入境的難民數目減少，此點亦未獲中共明朗的答覆。

現在每天正式進港的大陸難民常有一百至三百人不等，平均超過一百人。

根據人民入境事務處所得統計，由今年一月至十月為止，合法來港的大陸難民共有二萬七千一百七十九人，較去年同期少一半有多。去年共有五萬五千六百五十名大陸難民來港，非法入境者則估計有五萬人左右。

據可靠消息估計，今年合法及非法入境的大陸難民，將共達十二萬人左右。

昨天一家晚報傳出：港府將在十二月一日正式將非法入境的大陸難民解返大陸，由該地人員自行處理他們的命運。此消息直至今晨為止，未獲港府證實。

該項報導謂：警方將於明天開始，當拘捕了非法偷渡入境的大陸難民時，會立即押往打鼓嶺警署新設立的羈留所，然後交與邊境的共軍，解返大陸。

據本報消息：港府在未獲得中共的同意以前，不會作難胞解返大陸，因為中共仍未表示是否同意接收解回之逃亡難民。

其實，港府最感頭痛之問題為正式入境者，因為根據一九六二年難民潮以後的協定，每天進入香港的人數是五十名，但近年來，每天入境的數目從未低過七十人，往往是超過一百人以上。比起非法入境人數多。

本港輔政司羅弼時，於本月十四日立法局會議中談及日益增加的人口問題時說：本港人口增加，主要是因為家庭計劃推行並未能得到圓滿效果，另一方面，則是移民的日增。

入伍新兵受軍訓

【本報訊】四十七名新入伍的香港士兵，目前正在西貢軍營接受各種訓練。圖為訓練中兩個項目：機關槍射擊（上）及直升機調動。

小評 反黃與反黑

警方準備加強反黃反黑工作，這兩件工作，幾乎是相連的。目前，市民們都知道，市面上不少黃色架步，出賣色情，但它們是「合法」的，例如他們經營一間酒帘，裡面有女侍應，法律沒有規定不准聘女侍應工作，但那些女侍應就是出賣色情的變相妓女，而警方除了化裝做人客，在人證俱在的情形下，不能予以拘捕或控告。

有人認為這是法律有漏洞，或者警察權力應該擴大到毋需證據便予以拘捕，但也不是消滅淫業的最佳辦法。當警察的權力大到超出常規的話，就違反了香港民主自由的基本精神，每個人都不會贊成警察有權隨便拉人吧？

香港的黃色事業，大都在黑人物「保護」之下，所謂「保護」即是勒索，黃色架步的少女，多半是來自黑人物的威迫利誘，所以反黃與反黑兩件工作，反黑更重於反黃。

假如能夠將黑社會組織破壞，將黑人物消滅，被迫出賣色情的少女就會減少，黃色架步就缺少了欣欣向榮的條件。

過去，香港對付黑人物是解出境，現在為環境所限，不能將黑人物解出境，但如果能夠設立一個黑人物集中營，罪行重大者，施以長期的囚禁，相信不祇對反黃反毒有作用，而且可以使罪案降級。

老虎肉雖貴，但是還不及「牛肉乾」！

今日天氣預測

吹和緩至清新有時疾勁東風。密雲，間中可能有微雨。今日最高氣溫約為二十五度。上午十時，室外氣溫是攝氏二十二度，濕度為百分之八十。

社會福利署援助 火災受影響居民

【本報訊】社會福利署人員，今晨仍為元洲街昨晚一間五金店發生大火受影響之災民登記。此外，又派發救濟品及毛毡等物給予所有災民，並於今晨分發熱飯乾糧。

該宗火警發生於昨晚深夜十一時卅二分，深水埗元洲街一百四十一號一間五金店閉門失火，波及後座膠粒廠及鄰座織造廠，火勢甚為猛烈，該幢六層高之樓宇頓成火海，數十名住客倉惶逃生，一名十歲小童被火灼傷手腳，送院救治。

被火灼傷男童李德成，十歲，事後被送往廣華醫院急救，據報情況普通。

首先起火之成發五金店，位於該樓宇之前座，在昨晚收舖後，店內無人留守，店東一家在閣樓睡覺，當火警發生時，急忙衝出街上致電報警。

在十一時四十分，火勢迅即升為三級，樓上多層樓宇之住客，睡夢中紛紛扶老攜幼奔逃，但因樓梯已為火舌堵塞，住客祇得逃上天台暫避，至消防員抵達現場後，架起雲梯，將卅多人從天台救下，送往安全地方。

由於五金店內存有大批天拿水等易燃物品，火勢一發不能收拾，火舌並伸往鄰座一間家庭式織造廠李榮記及後座之成昌膠粒廠，火勢更為猛烈，整幢樓宇，頓成火海。

消防人員除開動水喉灌救外，更由煙霧搜索隊配備氧氣筒進入火場及樓上各層搜索搶救被困火場之災民。

迄至今晨零時零八分，火勢經已受到控制，在一時左右，消防員將火勢撲滅。

社會福利署人員事後立即趕抵現場，為災民登記，今晨經已有四戶人家接受登記，包括九名男子，三名女子及三名小童，一共十五人。社會福利署人員並繼續為其他災民登記。

華府北平宣佈 福特明年訪平

【北平廿九日法新社電】這裏今日正式宣佈，美國總統福特將於一九七五年訪問中國大陸。

這項宣佈載於美國國務卿基辛格結束目前訪問北平時發出的一份公報內。在華盛頓，白宮發出關於福特訪問中國大陸的相同宣佈。發言人尼森引述福特的話說，「我期望於明年當中訪問中華人民共和國，並繼續進行我們的關係正常化。」

這一份在這裏及在華盛頓同時發出的公報說：「美國務卿兼總統的國家的安全事務助理基辛格博士由一九七四年十一月廿四日以至十一月廿九日訪問中華人民共和國。中共與美國雙方舉行了坦誠、廣泛和相互有益的會談。他們再證實他們對上海公報的不變承諾。兩國政府同意福特總統將在一九七五年訪問中華人民共和國」。

按：上海公報確定中共與美國關係正常化的原則。這公報是在一九七二年二月廿八日由尼克遜總統與總理周恩來簽字的。

億萬富豪亨特逝世
儘管他每週從石油收入百萬，但仍食紙袋午餐，不惜跋涉，停車在老遠免費車位………

拉斯廿九日法新社電】億萬石油大王亨特——世界上最富有及最保守的人士之一——今日在此間逝世，享年八十五歲。

亨特透過他為美國南部及西南部報章撰寫的政治專欄，以及資助一個電台評論廣播網，從中散播他的極右派觀點。

他認為甘迺迪總統是危險的自由派人物，而聲言美國最後一位好總統是古立治（一九二三至一九二九年的沉默白宮主人）。亨特年僅十一歲便退學，但缺少教育機會並沒有妨礙他在石油生意上一帆風順。

儘管他每星期收入達一百萬美元，他卻每日把午餐放在紙袋內，帶返辦公室，又把他的「老爺車」停泊在距離數座大廈之遙，以避免繳付五毛錢的停車費。

英廣播公司杯葛波頓

【倫敦廿九日法新社電】英國國家廣播公司本日禁止影星李察波頓再在英國電視片集出現。該公司的戲劇組主任蘇頓宣佈：「英國國家廣播公司永不再錄用他。」

波頓口舌招尤，曾抨擊英故首相邱吉爾爵士為「懦夫，被權力腐化（寵壞）了的戰爭販子」及「中古式的流氓之王」。該項評語由紐約時報發表之際，英國國家廣播公司正將推出由波頓飾演邱吉爾以慶祝邱翁誕生一百週年的影片。

今日賽車秩序

澳門舉行的第廿一屆格蘭披士賽車，今日開始一連舉行兩天。

今日的賽事程序如下：

上午八時十五分至八時五十五分：電單車初級賽十個圈。

上午九時廿五分至十時零五分：電單車高級賽十個圈。

上午十時卅五分至十一時十五分：普通車新手賽第一組十

上午十一時四十五分至下午十二時廿五分：普通車新手賽十個圈。

下午十二時廿五分至一時卅分：休息。

下午一時卅分至四時：東望洋二百哩長途賽五十三個圈。

上：昨日練車時八十五號車在小蝟角翻車之驚險鏡頭。下：七號大賽車撞上沙包。

三青年被落案

【本報訊】三名涉嫌挾持前影星馮寶寶兄長馮智安迫簽支票勒索之疑匪，今晨已被落案控以非法禁錮及勒索罪名，並於稍後提堂。

三名疑匪分別姓郭，廿七歲，姓李，廿四歲及姓林，廿四歲。

該案發生於本月廿一日晚，馮智安在寓所內接一電話，約其落樓商談要事，不料落樓後，遭三名大漢挾持登上一輛私家車，直駛往新界元朗楊屋村，並被帶往一間木屋內，其後遭三名自認「和勝和」黑社會男子，迫簽一張一萬元的支票，該批人獲其所簽的支票後，於廿二日凌晨，將其釋放。但是該批歹徒持支票往銀行提款時，票主已通知銀行停止支付，另一方面，馮氏於獲釋後即報警，警方便派人保護其安全。而歹徒於提不到款後，至前日下午，前往馮氏中區辦公室企圖再要脅款項，警方埋伏的探員，早已注意該批人之行動，於是一湧而上，拘捕三名涉嫌與案有關之男子。

該被捕三名男子：一姓郭，廿七歲，一姓李，廿四歲，另一姓林，廿四歲，稍後時間將以「非法禁錮」「恫嚇」「勒索」以及「黑社會成員」等罪名落案。

最後七天
10週年紀念
大派銀紙
不由你不信，請來睇吓!!
十年一度清貨大平賣。

歐美名廠10立方尺無霜雙門雪柜	$ 695
歐美名廠各款尺碼雪柜	$ 450
名廠18吋以上彩色電視機	$1680
名廠14吋彩色電視機	$1350
歐洲名廠20吋黑白電視機	$ 695
特推出歐美名廠全能自動洗衣機	$ 695

各種名廠電子計算機平過買算盆
琳琅滿目各種家庭電器、收音機、錄音機、平過你去訂貨。
請光臨：
華藝國泰電器公司平價市場，參觀、比較選購
九龍：上海街380號（碧街口）
香港：銅鑼灣軒尼詩道467號（近紐約戲院）
灣仔軒尼詩道292號（克街口）
所有貨品保証原裝新貨免費保用

海天酒樓夜總會
海天古典舞蹈劇團　八時及九時卅分
差利張魔術團　十一時十分
魔術雜技・馳名世界
逢星期六晚一時正加插新表演
莎寶小姐軟骨艷舞
舒雅頌・韻婷・桃麗絲・康藍小姐主唱
梁桐大樂隊及雅士合唱團演奏
・早茶八時開始營業・
・十二月一日特製煲仔菜全日供應・

歐洲共市高峯會議 下月初旬巴黎舉行
戴斯登致函邀各元首出席

【巴黎二十九日路透社電】法國總統府宣佈：戴斯登總統今天致函歐洲共同市場的各國政府首長，正式邀請他們參加十二月九、十兩日在巴黎舉行的歐洲經濟共同體高峯會議。戴斯登的邀請，証實了除非在最近的數個星期內出現障礙，否則該高峯會議將如期舉行。

戴斯登亦邀請歐洲共同市場委員會的主席奧度列參加。

九國政府的首長將在他們的外長陪同下，出席會議。

這項法國總統府的邀請，要求歐洲各領袖「研究共同市場的當前形勢，并採取所需要的決定」。

【巴黎二十九日法新社電】西德和比利時兩國今天接到法國總統戴斯登的邀請，參加十二月九日至十日的歐洲經濟共同體高峯會議。

在海牙，一位外交部的發言人說：荷蘭政府經已接受該項邀請，不過他又說：他對該國政府的反應，預定於下星期一日爲結束該高峯會議的籌備工作而舉行的歐洲共同市場外長級會議完畢之前，不能表示意見。倫敦方面的人士說：預料英國亦將答覆參加。

義大利和愛爾蘭經表示：它們將不參加該高峯會議，除非獲得保証，對於經已延誤很久的歐洲共同市場地區性基金能有所決定。

這項問題將於下星期一日由那些外長予以研究。

獨行賊劫加航機 刀脅空中小姐 要求飛往塞島
卒被說服棄械投降

【加拿大薩克基萬省沙斯卡頓美聯社電】一名塞浦路斯籍男子於星期五日較早時，在一架飛經大草原的加航客機上，用刀脅持一名空中小姐，不斷要求把他載往塞島，其後卒被勸服，棄械投降。

加拿大皇家騎警指出：被捕的男子爲三十歲的拿姆·費摩爾，他是一名住在雲尼柏的塞浦路斯人。警方說：費摩爾將於星期六日在沙斯卡頓的法庭上被控騎劫一架飛機的罪名。

這架從蒙特里爾飛往溫哥華的波音七三七型客機的機師畢根描述那名男子看來行動古怪和神經錯亂。他說：他曾使那名劫機者相信該機一定要在沙斯卡頓降落加油，然後才能飛往塞島。

畢根又說：後來他勸服那名男子自首，於是警方在沙斯卡頓機場衝上飛機，把那男子帶走。

主持調查工作的加拿大皇家騎警督察唐·希頓描述畢根機長甚爲沉着。他在接受訪問時表示：「這次事件確是劫機行動。」他說：「當一架飛機在飛行時被人用暴力恐嚇降落一個不依行程的地點，便毫無疑問是一次劫機行動。」但加拿大航空公司並不認爲這次是一個劫機事件。畢根機長並未稱這次事件爲劫機。他們指出：該機長在要求指示降落沙斯卡頓時，並未發出標準的劫機暗碼。

美國康奈狄格州麥立頓市一間車胎廠星期三晚遭大火完全焚燬。由於廠內存放的橡膠及化學品，消防員費了五小時始將火燄撲熄，幸無人受傷。圖爲消防員奮力灌救情形。

英國會通過法案 對付恐怖主義者
蘇格蘭場成立小組專責偵緝

【倫敦廿九日路透社電】英國國會整夜開會之後匆匆把針對「愛爾蘭共和軍」的「防止恐怖主義法案」通過，俾能於今日成爲法律。

英女王伊利沙伯剛剛批准了這法案，蘇格蘭場便已宣佈成立一個新的情報組，專責偵緝「愛爾蘭共和軍」。

這新法案使「愛爾蘭共和軍」成爲非法組織，而其成員可被判監禁最多五年。涉嫌爲該組織會員人士，可能遭扣留問話，七天內不須過堂。愛爾蘭人若受嫌爲危險分子，可能被逐出英國本土。

警方新獲的廣泛權力，曾經引起部分工黨大員的顧慮，是以辯論費時十七小時始能通過。

去週在伯明罕酒店內炸彈爆炸，致令二十人死亡的事件，惹起英人憤怒而緊急立法對付，但該法例有些細則難免令人担憂。辯論過程中曾有廿五點提議修訂之處，但內部大臣曾健士祇容許一點通過。此點涉及凡藏有文件而其上有該人姓名且指爲「愛爾蘭共和軍」者，可作爲會籍的自動証據。該點已被刪去。

曾健士否決了其他的動議，包括設立被判遞解出境者的上訴庭，及將極端基督徒分子宣佈爲非法等建議，理由爲後者在英國全無恐怖活動的跡象。該法案于上午九時在下議院通過後，廿分鐘內即已送達上議院，僅費數分鐘時間便經上議院核准，毫無異議。再以專差趕呈白金漢宮，由英女王在上午九時卅五分簽署生效。

該法案的第一反應是倫敦機場馬上採取前所未有的嚴密制度，以檢查由愛爾蘭共和國及英國控制的北愛爾蘭入境旅客。

【倫敦廿九日合衆國際社電】國會今天批准政府所提宣佈愛爾蘭共和軍非法的法案，確實保證在今天結束之前法案將告生效。

警方在倫敦各處保持嚴密的保安措施，以防極端分子用新的炸彈襲擊採取報復。

下議院通宵達旦經過十七小時會議卒批准上述措施，上議院接獲法案不足十五分鐘後蓋印作實生效。

儘管反對黨立法議員整夜抨擊，稱上述措施過於軟弱，但法案在三讀及最後一讀時經下議院通過，無人反對。

蘇格蘭場警告英國國民提防報復性的炸彈事件，自從愛爾蘭共和軍星期一日宣佈發動襲擊後，一連串的爆炸事件已引致倫敦有廿九人受傷。

法庭委派醫生報告 尼克遜健康欠佳 不能出庭作証供

【華盛頓廿九日路透社電】法庭委派的醫生今日告訴法官施里加說，前總統尼克遜的健康情況欠佳，不能在審訊五名前白宮助手掩飾水門事件案中出庭作証。

這些於本週初檢驗尼克遜身體的醫生說，他們預期這位有病的前總統將能在一月六日之後，把其在聖克里文家中所寫的書面証供給予這案的律師。

但這由胡夫納格爾醫生領導的三位醫學專家在一份報告中告訴法官施里加說，最早將要在二月十六日而後尼克遜才能前往華盛頓在這案的審訊中出庭作証。

奧達雷獲選愛爾蘭總統

【都柏林廿九日法新社電】一位在歐洲共同市場高等法庭任職的愛爾蘭法官，今日獲選爲愛爾蘭共和國第五屆總統。

現年六十三歲的奧達雷，將繼承十一月十六日逝世的基督教徒總統柴特斯。

奧達雷之當選，此間視爲是總理哥斯格雷夫與反對派的前總理林治兩黨之間的妥協。

林治於星期二宣稱不會競選總統職位，預料他本可以贏得大選，因爲哥斯格雷夫的聯合政府已同意不派出候選人與他對壘。

已故總統的遺孀麗姐則宣佈她會角逐該職，與達雷是以他在各主要政黨中獨立的姿態而獲選。

互利第一的美石油政策

美國雖曾在國內及國際上採取一系列行動，以減少對入口石油的依賴，但仍謀求與石油出口國建立互利關係，以支助中東經濟發展。

美政府兩名高級官員最近在紐約向全國對外貿易大會說明這項立場，當時美國及另十五個石油消費國市在巴黎簽訂一項協定，以訂立旨在減少它們受阿剌伯石油政治打擊的國際能源計劃。

美國務院燃料及能源署主任史蒂芬·W·波斯渥斯向大會的能源及原料會議發表演說時稱：

「我們的主要國際目標，是建立一個綜合性的消費國能源合作結構。去年已告明朗化的是：縱使有些國家在世界石油市場擁有足夠力量促成能源危機的片面解決，這種國家，不論是大國或小國，爲數不多。只有透過國際合作——首先是消費國間的合作，然後是消費國與生產國間的合作，我們才能達成確保我們能以合理價格獲得能源供應的共同目標。」

前此，美國財政部長西蒙曾在大會告與會代表稱：「美國所提關於加強各大工業國團結的建議，決非出於與石油生產及出口國對峙的意圖。我們承認及支持這些國家加速它們自己的發展，建立它們的的合法願望。」

波斯渥斯在其演說中稱，參加國際能源計劃的國家，已同意三項應付未來石油供應中斷的對一措施：㈠建立緊急自給自足的共同水平，以便能在某一段時間內不必輸入石油而能自存；㈡建立需求方面的抑制，使參與國家能立即減少石油消耗；㈢在危機時期集體分享本集團所可取得的供應。在長遠方面，新的國際能源署已決定進行節省能源，發展新能源供應和研究，以及鈾的加濃等合作努力。

國務院發言人說：「諸如我們自己的自給自足計劃等國家計劃，顯然必須在這種努力中擔當主要任務。但我們必須在一個多邊合作的範疇內推行這些國家計劃。一個國家在能源方面所可能推行的計劃，幾乎必然影響其他國家的地位。同時，一個國際承擔結構將有助於加強這些國家計劃。因此，我們必須使國家努力一致及互相配合。」

的消費國合作結構，但「我們也謀求加强我們與生產國的對話。我們曾與若干經選擇的能源出口國尤其是近東國家共同致力於設立雙邊的委員會。這些委員會建立了諸如投資、貿易、技術、科學和文化等方面的新聯繫。這些委員會的目的是响應有關各國所表示的願望，以建立一系列的非石油措施。」

波斯渥斯續稱：「我們已在新能源署內決定與其他消費國家共同致力於加強我們和生產國的全面關係。各生產國必須開始更充份明瞭昂貴的石油價格及供應中斷對世界經濟的嚴重的影響。所有國家，包括石油出口國及石油入口國，都與世界經濟福利有密切有關，并有直接利益。

「我們並不認爲國際能源計劃加强消費合作，將排除我們與石油生產國本身的合作。這項緊急計劃是一項防守性而非進攻性的方針。在我們較大的合作範疇內，我們謀求進行有些生產國曾強調我們應該進行的種種事項。我們謀求節省能源，我們并謀求加速石油代用品的發展。因此，我們對生產國的立場，是合作的而非對峙的立場。」

美國務卿基辛格於本月二十九日午後飛抵東京國際機場時，向迎接他的人物展示勝利的勢。基辛格與其家人經過歷時五日的北平訪問後，飛抵東京，準備與日本領袖們舉行會談。（合衆國際社）

外國人購買婚姻以獲居留權 美移民局擬定計劃 加緊調查婚姻騙局

【華盛頓廿九日美聯社電】聯邦當局正担憂一些貧窮外國人以購買婚姻關係而取得在美居留權利，此舉已如雨後春筍，十分蓬勃。

婚姻騙局在各大城市相繼出現，結果有數以千計之外國人因非法入境而日夕担憂有一天會被解出境。

移民及歸化局發言人說，他們已加緊向這方面調查。

此項計劃基本包括，一個拆騙集團利用一些外國人士渴望居留美國的心理，而且那些人士不懂英語，對美國法例也沒有認識。

這些外國人通常被引誘答允給與他們工作和優厚薪酬，可以寄回他們在海外的貧窮家庭。其他人等可能來這裡讀大學，但在他們的學生簽証期滿後，仍然不願離去。

無論他們的動機如何，他們之中一部分成爲騙婚集團的受害人或共謀者。

這些騙婚集團和外國人需要另一方面人士而達成他們的拆騙目的：一位美國公民或合法之外國居民願意收取金錢與他們結婚或者最低限度通過一個結婚典禮的動機。

美國務院否認 福布高峯會議 擬定中東方案

【華盛頓廿九日法新社電】國務院今日否認福特總統與蘇共首領布里什紐夫於上週末在海參威會議時，已擬定打開中東問題僵局的方案之傳說。

國務院發言人哈爾說，這項傳說載於今日的紐約時報，據稱，這消息是來自紐約的阿剌伯外交界人士，但是「全無根據」的。

據紐約時報報導，據所得的消息，「蘇共同意試圖說服巴勒斯坦解放組織領袖，同意承認以色列有作爲一個獨立國家存在的權利。而美國將作出各項努力以使以色列人與巴勒斯坦人談判」。

紅樓斷琴
皇后·麗聲·皇都
今晚優先午夜場
哥倫比亞公司王牌巨片
明天五場聯映
最佳音樂文藝巨片
英俊小生 泰倫鮑華
艷星 金露華 黃金時代代表傑作
愛情大悲劇！ 全新印本
初戀之歡，新婚之愛，閨房之樂，死別之悲！
溫暖的故事！悲涼的哀歌！
足令天下有情人雙擁痛哭！
THE EDDY DUCHIN STORY

TAKE IT EASY PROFESSOR
紐約 大華 金冠
下期又一鉅獻
歐洲公司 諧趣香艷 色情肉感 惹笑巨片
偷情聖手：蘭杜布山卡
藝術艷星：露珊娜波狄絲姐·兩大天皇巨星第三度主演！
酥胸半露，車內情不自禁！色情陷阱，引誘教師出醜！偷攝裸照，威脅參加示威！被貶孤島，海盜也解風流！
七彩闊幕
教授尋春

新華·東方·新聲
週末五場請早
東方 新聲 今午夜場
亨利施路華 最新傑作
銀壇霸漢
小霸王黑吃黑
場場大搏殺！秒秒會死人！
DIRTY CONNECTION

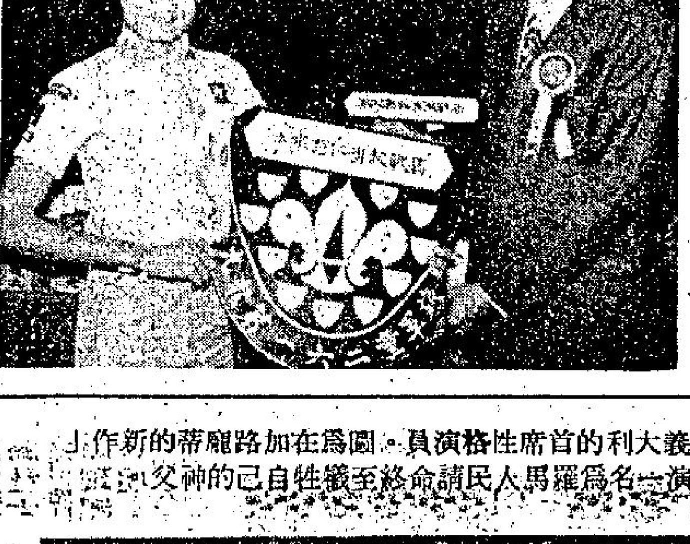
翡翠·娛樂·倫敦·影都·荷李活·黃金·亞洲·好景·明月·永華·英京·元朗
週末請早
與好口碑評論
油麻地福星 觀塘下期
注意放映時間
本片長十五大本
11點八 兩點半 六點正 九點正
敬請依時入座 來遲自誤
大導演 程剛 傾力之作
故事人物呼之欲出
綁票
羅烈 樊梅生 佟林 林偉圖 領銜主演
胡錦 劉午琪 領銜主演
陣容赫赫 一時無兩
緊張刺激 兒童不宜
劉慧玲 王俠 劉丹 羅蘭 王萊 井淼 金
轟動社會奇案 震撼影壇鉅鑄
荒山埋屍 鐵鏈奪命 案中有案 佈局巧妙
攝製兩年 偉構拍成
KIDNAP

恩培羅公司發行緊張響刺激巨片
正牌金鋼 辛康納利
本年度最威風之作
空中法門，地面各顯奇謀！
AN IMPERIAL PICTURES PRESENTATION
RANSOM
百樂·京都·海運·凱聲
今晚午夜場
優先介紹 百樂 京都 凱聲 11點半 海運明晚午夜場
鐵金剛智擒劫機黨
劫機黨手段毒辣，無惡不作！鐵金剛出生入死，料事如神！

麗宮 今五場映
哥倫比亞諧趣輕鬆笑片
妙女郎大鬧華爾街
巴巴拉史翠珊主演
幽默滑稽·老幼咸宜

午夜場
明珠 翡翠 娛樂 倫敦 荷李活 黃金 亞洲 好景 明月 永華 福星 觀塘
捉鼠記
恬妮 劉陸華 領銜主演
今晚十一點半先映
女扒手顛倒衆生 男笨賊裙下稱臣
最富趣味性的笑料！
譚炳文 客串
桂治洪 導演

香港動態



——說明——

㊀香港總商會「好市民獎」於廿二日舉行頒贈典禮：（由左至右）（前排）：該會副主席哥頓、馮志權、余僑華、梁志成、麥碧琁、劉智民、羅仕貴、及黃樹成，（後排）：該會主席霍沛德，及董事啓志。

㊁陳維周紀念中學之學校交通安全隊隊員，在繁忙之莊士敦道、灣仔道和菲林明道之交界處，示範正確之過馬路方法。

㊂香港生產力協會最近假香港酒店舉行學術座談會，圖為生產力協會前任主席陳鑑基，理工學院李察遜，主席彭華強及黎超宇合攝於座談會中。

㊃旺角區大廈總會組成九龍童軍第一二二旅及旅務委員會成立暨職員就職典禮，圖為該會主席馮家仁（右）頒發挑戰眉與小隊童軍代表。

㊄大東電報局利園分局開幕，由總經理華力克（左）與夫人及業務經理鮑爾主持剪綵。

㊅香港官立夜中學（英文部），廿二日假壆山道金文泰中學舉行第十二屆畢業典禮，圖為港大副校長金新宇教授頒發証書。

㊆古雅的中庸裙與飄逸的長褲，在瑞興公司時裝表演中亮相。

㊇本港海外工程有限公司，日前修理一艘日本註冊之巨型油輪，該輪為五萬六千九百多噸之「海運好景」號，長達七百四十呎。圖為「海運好景」輪正在浮塢內情形。

㊈三萬多名天主教徒、各教代表、學生代表等，廿四日在掃桿埔大球場舉行耶穌君王瞻禮大典。

電視劇拖勁驚人

銀色手記　夏雪

據說經過調查統計，本港兩家電視台的節目中，電視劇是受歡迎的節目之一，為此雙方在這方面競爭得很激烈。

每天播映半小時的電視劇，多數要給觀眾看足一個月才告收場。想想也真難為了編劇，普通一部電影放映八十分鐘左右，如果劇本稍差勁，八十分鐘已經悶死人；那末，每天半小時都要製造一個高潮的電視劇，確非有生花妙筆的「鬼才」不可！

而事實上，遠的不說，近日我看無綫剛播映完畢的「雲娘」，緊接着的「永恒的春天」，及麗的「星星、月亮、太陽」，「夕陽紅」等劇，發覺他們都犯了同樣毛病：為了遷就播映期限，不能不拼命「拖」下去！

要拖時間，編導唯有用慢工夫，故常見螢幕上的演員，或各唸一段文藝腔的說教式的無聊

老太婆似的，或呆坐了幾分鐘，鏡頭才一搖三擺的慢慢推向前去。能夠忍受這三十分鐘「悶氣」的人，他的耐性是一等的了！

有一位電視劇演員曾對我說：「有時候，我只是奉導演之命走來走去，或者站在窗前抬頭看天，實在的，我也覺得一點意義都沒有。」

難道這就是競爭嗎？這就是給觀眾的「享受」嗎？

此外，一些以巨獎為招徠的問答遊戲節目，則予人以有「侮辱觀眾」之感！月前一天看「信不信由你」，一位被邀解答問題的「嘉賓」，當她聽到了參加者「信」她的答案，其實是錯的時候，竟然放肆地笑起來，這笑聲頗有輕蔑和惡作劇的戲弄了別人的意思。碰上個火爆脾氣的，她可能就會當場出醜！

麗的「快的啦」節目，是常常把參加者當作小丑。這節目中很多要人作瘋瘋的「表演」，實在並不有趣，應該與其他節目一齊「快的」檢討改善。

馬斯杜安尼拍親身經歷影片

馬斯杜安尼是義大利的首席性格演員。圖為在加路龐蒂的新作「屠殺令」中，他扮演一名為羅馬人民請命終至犧牲自己的神父。

很少演員會拍到一部親身經歷過的歷史性影片，但馬些路馬斯杜安尼就有那個機會了，這位意大利紅星馬斯杜安尼所拍的「屠殺令」，片中的時代、情節，對他來說是那麼熟悉，還有那一場大屠殺，他這一生一世都忘不了的，所以，有誰更有資格去演片中的角色呢，雖然那神父的角色是虛構的，但作用卻很強。

馬斯杜安尼說：「在一九四四年，我住在羅馬，我仍記得那時的恐懼感以及緊張氣氛。很少人走出戶外去，電台講播以及報章都沉寂下來，我們每個人都知道，德軍在向我們施以報復手段。事實上，我的角色是虛構的，在這部『屠殺令』中，導演和助理編劇只藉他去加強影片的戲劇性，除此之外，一切的一切都是絕對真實的，包括日子、時間、爆炸、大屠殺、犧牲者姓名等在內。」拍片時，馬斯杜安尼盡量回憶當時的一切情況，以便於將感情灌進影片的角色中。這簡直是不可能的，但導演都做到了，每一個景，每一個鏡頭，都像令我真的處身於三十年前的羅馬中，那可怕的經歷，是我畢生難忘的。我從不以為我會再遇到同樣的事件。但他是遇到了，在導演的佈局下。「屠殺令」雖不過是一部影片，但這部影片對馬斯杜安尼卻有很大的意義。

施露華擅演暴徒 成阿倫狄龍勁敵

以擅演黑幫殺手著稱的亨利施路華，在演過了一連串的黑社會打鬥片之後，目前已成為歐洲影壇中演此類片的高手，一般喜歡看激烈的情節和火爆動作的觀眾，都認為他所演的片子，比靚仔小生阿倫狄龍毫無遜色，卻有更乾脆痛快味道。

亨利施路華的新作品，是快將在新華院綫上映的「小霸王黑吃黑」，他在此片的表現，較早些時在港上映過的很多同類影片，都更為鬭猛可觀，而由於劇情所描述的黑社會爭霸的內幕，很多場的勾心鬥角的活動，和表面的拚搏廝打等，都是銀幕上罕能見到的。

這個自以為是「聰明人」的小霸王，在故事開始時，是剛於獄中逃出，即跑到一個夜總會裡，和那曾是黑社會首領，已洗手不幹的夜總會主持人米倫，協商來一次截劫銀行運輸的大批黃金的陰謀。米倫答允和他合作，但在得手後，即施展手腕據有了它，而願以早時所劫得的鈔票交換。他們各懷鬼胎的交易，自然會弄出爭執，在小霸王親到夜總會與米倫大開交涉時，警探也追踪而至，如此便展開一場警匪的槍戰，極盡驚險刺激之能事，看得人驚心駭魄。

在整部片裡，這樣的大場面激戰甚多，小霸王亨利施路華也表現出他的暴戾無情的個性，刻劃了一個罪惡昭彰的人物底突出形態。

圖為小霸王亨利施路華，在幹了黑吃黑的勾當後，與心愛的女友溫存的一幕。

張森嚇人手段高

曾引出連串不可思議怪事，及在午夜場有嚇暈觀眾紀錄的恐怖片「女魔」，如今已正式上映了，看頭頭幾天賣座的盛況，顯然自命夠膽色的影迷不少，他們是抱着接受挑戰的心情以先睹為快。

影圈中人對於這部恐怖片都非常看好，日來正以「女魔」的收入數字作為賭博，有人開出百五萬「要上」的盤口，竟然無人敢賭「要下」，可見其聲勢之奪人。

事實上，「女魔」確是一部成功的恐怖片，導演張森賣弄嚇人手法，可謂無所不用其極，恐怖故事是發生在本港一個小富之家，江文聲與黃曼夫婦加上溫柳媚與葛劍青一雙姊妹，一家人本來過着融融曳曳的生活，誰料爸爸江文聲去了一次澳門回來後，家裏就連續出現怪事，先是小妹妹葛劍青不時見鬼，到後來愈弄愈兇，幾乎搞到家散人亡。當劇情發展到高潮時，身為爸爸的江文聲不得不向太太坦白了一筆風流賬，於是柳暗花明，又引出了一段更耐人尋味的情節。

這部戲成功之處是怪事之出現由淺入深，由莫名其妙而爆出丈夫「走私」內幕，雖近乎危言聳聽，但君子可欺以其方，由於劇情發展層次分明，而且將特技鏡頭拍得迫真，雖明知是假，而歷歷如在目前，再加上戲中描寫家人之間互相關懷的濃厚人情味，不知不覺遂使觀眾深入戲中。

張森的嚇人手段很夠刺激，裝飾衣服籃子裏出現女人頭，抽水馬桶內伸出鬼手等等，都教觀眾跟隨着小妹妹葛劍青的視綫突然發現，也跟着她扭驚受嚇。而最後溫柳媚自己挖出眼睛，葛劍青用玻璃片割花自己口面及把玻璃片塞進咀裏當餅乾吃，這些恐怖高潮，以至那陰惻惻的笑聲，更達到了恐怖片的最高境界。

有人說「女魔」是中國恐怖片最恐怖的一部，甚至謂比日本的「怪談」和西片的「驅魔人」更恐怖，這話可並不誇張。

明星與我　依蓮

發花癲得人驚！

羅賓阿斯維抹窗雖有艷遇，但有時碰上發花癲女人，亦弄得狼狽不堪，圖為在香艷輕鬆風流片「偷偷看」中一幕，該片對抹窗仔的奇遇，有許多奇趣的描寫。

淺彈輕唱

丹鳳

李察波頓逃避美麗和富有

李察波頓，日飲烈酒三瓶求死。他曾決定自殺，說「因受不了世上的美麗和富有，為了逃避這些東西，最好是離開它們。」

「美色與金錢」，能夠帶來快樂，更能夠帶來更大的煩惱。

羅維做新郎而不結婚

羅維承認早已做了許麗華的新郎哥，祇是不能正式辦結婚手續。

與本屆世姐「有孩子而仍未結婚」，隔洋唱和，好不熱鬧。

女魔量倒女觀眾

放映「女魔」時，一少女觀眾在座暈倒。

「女魔」可用「少女不宜觀看」，或「膽小不宜觀看」大作宣傳。

露珊娜波狄絲姐 演女教授犧牲色相

近幾年來，在本港流行一時的懸疑謀殺片，都是義大利出品，而義大利導演史丹奴更是此類影片的高手。

他拍過很多懸疑謀殺片，受到影評家讚賞，觀眾也感到很滿意。近年以來，這類影片已失去市場。所以，史丹奴不拍此類影片。

今年初，他開拍一部性喜劇「教授尋春」，聘請性喜劇高手蘭杜布山卡主演，女主角也是扮演性喜劇的露珊娜波狄絲姐，這位艷色為作有「第三春」、「滿城春」，觀眾很難忘記她。露珊娜早年演過「木馬屠城記」、「七擒七縱七金剛」，聲譽甚高，雖然，她今年已四十歲了。可是，她的性感戲路仍受人歡迎，有徐娘半老，風韻猶存之勢。

在「教授尋春」中，露珊娜扮演一位肉感女教授，引誘鬱男子蘭杜布山卡。在片中，有一場戲她要裸體入鏡，她亦勉為其難。不過，她要聽丈夫的意見才答應。

露珊娜的丈夫是馬可維卡利奧，是「第三春」導演，他思想開通，答應太太在「教」片中裸浴，觀眾眼福不淺呢！

「教」片外景，在那不勒斯拍攝，以前奇勒基賓與蘇菲亞羅蘭主演的「香城春戀」亦在此城拍攝，但兩片選景角度絕不相似。

圖為「教授尋春」中之教授蘭杜布山卡的一個鬼馬表情。

騷星達玲

龍公

戲，請排期明年三月。我最怕凍，要我拍脫衫

娛樂圈

上官赴加公幹 田俊持頭索命

影壇近事　章行

大，為溫哥華的嘉禾戲院，主持揭幕剪綵的儀式，時間上是非常急迫的，在初，她還恐怕會趕不及呢，幸而總算是如願以償了。

在香港，上官靈鳳最多只能逗留兩天，得匆匆就道，趕到加拿大去。

因為，溫哥華的嘉禾戲院，定於十二月一日開幕，這天放映的，便是上官靈鳳與許冠傑主演的「小英雄大鬧唐人街」。

上官靈鳳如果不用購買太多東西的話，即可起程如期趕及。

在加拿大為溫哥華的嘉禾戲院剪綵後，暫時會在美加一帶遊玩，接着便即再度來港，因為，嘉禾將邀她主演一部新片，這部新片，很可能便是羅維年初說的「小英雄鬼屋捉妖」了。

田俊的膽量很大，即使是深夜在街上行，他也一點也不怕。因為，田俊的武功出色，自幼在復興劇校習戲，武功甚佳，近幾年更學空手道、合氣道等等，武功更進一步。

[illegible]斬頭之後，決心要殺仇索命。在「心魔」中，田俊為了索命，提着自己那血淋淋的頭，到柯俊雄居住的旅店中，向他索命，當時，他一手提着自己的頭，一手撥着柯俊雄咕咕地笑，令人看了，毛骨悚然。

這一幕的氣氛極為恐怖，很多人看過，晚上都不敢出夜街，田俊居住在嘉禾宿舍，斧山道平時已經很靜了，何況是半夜，一般人不但不敢外出，膽小的早就已經入睡了，但田俊一點也不怕。

他認為，生平不做虧心事，無論甚麼時候，都不用怕鬼索命的，別說在香港，到韓國拍「女子跆拳龍虎鬥」時，他也經常半夜三更起身練功的。

程剛談死刑存廢

程剛導演的邵氏超級寫實鉅片「天網」，已在本港隆重首映，這部為千萬影迷觀眾所矚目而把「三狼案」搬上銀幕的巨型影片，終於正式推出了。

在「天網」問世的前夕，程剛曾一再表示，他這部拍攝經年的「天網」，絕不是一般祇交待情節的寫實故事片，而整個片子偏重於人性的描寫，案情形成的內外因素，以及犯罪行為所引起的惡果等等，希望藉此能收到若干警世與防範犯罪的效果。

至於死刑是否應該保留的問題，程剛導演是比較贊成死刑的，因為他認為死刑至少還可以產生一種嚇阻的作用，但是他也同時深信改善社會環境才是減少犯罪的一條治本的捷徑。

訪問五雛鳳 新潮西廂記

明（十二月一日）天為麗的電視啟由空中播送一週年紀念，麗的當局對此紀念日極為重視，特別加強節目內容，舉行一週年晚會以資慶祝。

其中，訪問「雛鳳鳴劇團」五台柱，當為喜愛粵劇人士所歡迎，接受訪問者為龍劍笙、梅雪詩、言雪芬、江雪鷺和朱劍丹。

揚威日本的陳美齡及樂家姊妹花，目前雖因讀書及演唱無法回港為晚會助陣，但麗的當局早經派出外景隊到日本拍攝了一輯樂家姊妹花及陳美齡的歌唱節目，當晚在「周年晚會」節目中播出。

是晚又有一個趣惹笑的古裝新潮「西廂記」，由「麗聲之夜」主持人演出，依達飾張君瑞、陳美琪飾崔鶯鶯、林建明扮小紅娘，昨日他們試穿古裝，非常有型，相信正式演出時一定精采。××

稱：「美國所提關於加強各大工業國團結的建議，決非出於與石油生產及出口國對峙的意圖。我們承認及支持這些國家加速它們自己的發展，建……

行的計劃，幾乎必然影響其他國家的地位。同時，一個國際承擔結構將有助於加強這些國家計劃。因此，我們必須使國家努力一致及互相配合。」

……調我們應該進行的種種事項。我們謀求節省能源，我們并謀求加速石油代用品的發展。因此，我們對生產國的立場，是合作的而非對峙的立場。

優先王牌午夜場巨片
最佳音樂文藝巨片
溫暖的故事！悲涼的哀歌！
足令天下有情人雙擁痛哭！
永華　英京　元朗
早　請
好評　口碑載道
震撼影壇鉅鑄
案中有案　佈局巧妙

強人　黃思騁

鮑志宏取起那張支票，問道：「你仔細考慮過了？」
「我考慮過了。」
「可不可以放在你母親那裡，或者由我代你保管呢？」
「不，你要退還給他。」
鮑志宏搖一搖頭，說道：「你眞傻，直到現在為止，我還沒有見過像你這樣輕視錢財的人。」
「這是因為我從小沒有受到過金錢壓力的緣故。」
鮑志宏回去以後，鄭延芳說：「既然你父親會介意，何不把錢收下來，用不用在你嘛。」
「你不知道我父親多麼重視金錢的功能，他一直以為甚麼事不平衡，甚麼地方出了岔子，甚麼事需要補救，都可以利用錢來想辦法。但我偏要給他一點教訓，世界上也有金錢所辦不到的事。」
「是因為他不來主持你的婚禮嗎？」
「這祇是原因之一，不過我並不重視這個婚姻儀式本身祇不過是習俗的產物，並無實際意義。有的人從沒有結過婚，可是一生相愛；有的人把結婚場面盡量舖張，可是一轉眼就離婚了。」
「我們會嗎？」
「永遠不會，因為妳是一朵水蓮，出汚泥而不染，我沒有見過一個像妳從這種環境裡長大的女孩子，依然能保持純潔的。」
他們熱烈地擁抱。

二十七．

牢獄生活使金匡勳有了點收穫，他初次發覺金錢並非萬能，世界上也有為金錢所辦不到的事。
出獄以後，他過着韜光養晦的生活，多數時間住在自己的老宅子裡，做些有益身心的事。後來他看到二哥結婚，日子過得甚為安定；當初他和妹妹嘲笑的那個嫂子，看來也不像他所說的那樣土氣，而是個美麗賢德的女人，常常送些菜來給他佐膳。由於二哥的美滿婚姻，使他覺得有一個家，或者可以減少許多是非，因為過去的許多是非，一大半是由女人所引起的。
有一天，他要去外面走走，剛把車開出大門，就看到有兩個人從一邊走近，其中一個手伸進車窗，抓住了他的駕駛盤，問道：「你是金匡勳嗎？」
他一驚，說道：「我不是，我是匡達。」
「就是你，一看你的貓樣就知道。」
他正想踏油門逃走，另一個人早就上了車，端坐在他旁邊了。（一〇〇）

降龍珠　東方玉著

藥法全道：「道兄好說，祇是咱們直到目前為止，依然不知道幕後主使之人是誰？目的何在？還有些什麼陰謀，因此這兩人倒不失是一條線索。」
卜元慶道：「道兄說的極是，咱們不是先問問他們口供。」
藥法全舉步走到假藥法全身前，說道：「貧道倒要瞧瞧這假冒貧道之人，究竟是誰？」
口中說着，伸手朝假藥法全臉上抓去。
要知一般人如果戴了人皮面具，不論製作如何精巧，耳下、頸後等處，必有黏貼的痕迹，祇要找到痕迹，輕輕一撕，立可把面具揭下。
這會藥法全伸出去的手，撥轉假藥法全頭顱，竟然找不出一點人皮面具黏的痕迹，口中不覺「咦」了一聲。
卜元慶的道：「道兄發現了什麼？」
藥法全微微搖頭道：「沒什麼，祇是此人臉上不似戴了人皮面具。」
卜元慶道：「不是人皮面具，那是易的容了。」
西黎畢元道：「讓兄弟來瞧瞧。」
隨着話聲，跨上一步，到了假藥法全面前，舉手在他臉頰上輕輕摸了一下，說道：「他戴的分明是人皮面具，極非易容。」
藥法全道：「但他頸上、耳後等處，怎會找不到黏貼人皮面具的痕迹呢？」
畢元道：「賊黨處心積慮，假冒道兄，自然不能露出半點破綻，他們戴的人皮面具，都是經過特別製作，在頸上、耳後等處，自是不易找出痕迹來了。」
突然一伸手，撕開了假藥法全胸前的領口。
假藥法全眼看着藥法全就站在他面前，他穴道受制，口不能言，身不能動，空自急得滿身大汗，閉着眼睛，不敢再睜。
畢元撕開他衣領之後，目光一注，不覺放聲笑道：「道兄請看，他這面具，果然是特製的了。」
藥法全注目看去，果見假藥法全頸間膚色，有着顯著的不同！
畢元早已隨着笑聲，右手一探，在假藥法全頸間用指一按一搓，捲起了一層薄如蟬翼的浮皮，然後緩緩從他頸上揭起一張連着項頸的人皮面具。
人皮面具，整張揭開，那是一個三十出頭的漢子，這時一張臉色，已如死灰一般，雙目緊閉，但全身却在不住的顫抖。
這人大家全都認識，他正是在龍宮大廳上遇到的三個崑崙門下的為首道人，畢倩倩還給了他五顆解藥。（一〇五）

晚禱　曉芙

二：祇是他們胡謅

「施妮。」良久，柏文低喚。
「嗯。」
「施妮，這個星期天我們到那裡去？」
「早上我要望彌撒。」施妮拔起另一根草放進柏文口中。
「我知。」柏文點點頭：「我在教堂外等妳。」
「然後……」
「然後駕遊新界一周，我將車。」柏文提議。
「好的。不過你會很累的。」施妮體貼的說。
「怕甚麼？妳該信任我。」柏文強壯的手臂繞過施妮腰際。
「我信任你。」施妮馴服的伏着。
橋的另一端響起腳步聲，驚起他們的溫存。
「吸──我以為是誰呢，原來是你們。」是程茵故意裝出的驚奇語調，程茵是柏文的表妹。
「程茵。」柏文招呼她。
「怪不得：下課就匆匆忙忙溜出來。」程茵瞄了瞄施妮：「英文系系花有約──」
「程茵，別聽他們亂說。」施妮低聲分辯：「甚麼系花不系花的，祇是他們胡謅。」
「哎，人家好意選你出來做系花，你却把他們的審美眼光貶得一錢不值。」程茵虛偽的說。

通天跑街　小徹

「讀者三題」答如儀

有幾位讀者來函，對我推銷的「卡式錄音帶架」很感興趣，有問在那裡買得到？有問是否可以軋一脚參加經銷？有問這玩意到底是什麼模樣等等，由此可見，此物很配廣大市民的胃口，讓我一一答來，以盡文責。
第一題，貨在目前市上的唱片店檔，大部分均有出售，並非我通天跑街本領了得，推銷到如水銀瀉地，無孔不入咁架勢，香港地，本係搶食世界，利之所在，不拘厚薄，均有大夥跑街兜遍港九每一個角落，莫說一個「錄音帶架」可以軋到兩鷄嘢，即使少些，仍不乏跑街也，拿電器行業的「絕緣膠布」來說，日本製，色澤多姿多彩，小小一卷，門沽價值不過一元左右，仍有大幫跑街四出推銷，論利潤，不足提，宛如叫化子乞錢，每卷賺一毫幾分，兜到一間電器舖承購，則使稱栜三四十卷，落袋同佢，最多五皮而已，世界難捞，微中取利，祇博多銷，賺個勞動力所得耳，總好過把勞動力移作揸牛肉刀，或者去箍頸，來得光明正大，賺少的，畢竟食得一餐安樂也。說話忿扯愈遠，回頭再提「錄音帶架」，此物因新興不久，恐暫時未能普遍風行，且售價有限，最高僅可標到十二元左右，自被一般有模棣的唱片店所不屑兼銷，投向讀者大概是「高級聲迷」，專上當皇大店買正版碟之流，致無緣顧及吧，如隆貞移玉，肯「下放」吓，不難可見矣。
第二題，這位讀者可能是與我同行，或者是「準跑街」人馬，我說過，香港係搶食世界，跑街甚多，更無專利享受，何況此架係十分簡單的玩意，有兩條腿的都可以軋上一脚，不過附帶奉告一聲，製造商僅係夫妻檔家庭廠仔，目前日夜開工，產量不足三百架，供不應求，如欲取貨做「中間商」，恐要派籌輪候，不知是否有「遠水救不了近火」之感。
最後一題，探問者望我不嫌其詳，細說這個玩意的構造模樣，照猜忖，這位一定有意仿造，捞番一份，老實說，這又不是「原子彈」，亦不是「專利產品」，走去唱片檔，化十餘元買它一架，任睇唔嫌矣，既蒙垂問，不妨回贈幾句，此架構造欠理想，因為形如書架，太過呆板，且佔地較多，何不另創新格，製造「活動旋轉式」的，保証可以門旁我經銷的架東西。（七四〇）

人事滄桑　金粉一家　南宮搏

傳宗接代，承先啓後的觀念，在中國是牢固地存在着的，每一個人都知道「無後為大」，每一個人都知道，一個家族如果斷了香烟，是最最悲慘的事。然而，和丁應瑞同事的趙永祥，却沒有想到這些。
他在石家巷時可能還有些不忍，然而，在得了五十兩銀子之後，就把一切都拋開了。
五十兩銀子，對於一個作車駕司掌官的人，是一筆相當數目，他一年的薪俸也不過二百兩。
一個十歲的孩子，被司禮監分司收下了，司禮監分司的太監主管，看了丁泰山，很是歡喜，他詳細地問明了丁泰山的出身來歷，四天後，就派人送到北京去。
一個十歲的孩子，從此開始了人生的另一頁。

二

人事滄桑，時間依然照着它的秩序而行進。
如今，是第二個冬天了。地方，由南京移到了山阪小邑的宜興。
宜興，離開南京雖然近，但和南京是完全不同的，這是一個小城市，這是一個風氣很閉塞的地方。
慘遭家變的丁氏姊妹，投奔在宜興的外婆家，她們的外婆家，住在宜興城外十五里的東頭鎮。
但是，在二個冬天來時，丁氏姊妹却不是住在東頭鎮上的。她們被徙置於距東頭鎮外三里處的山邊上，一個很荒落的小山村，她們外婆的墳邊。
丁氏姊妹把惡訊帶給了外婆，外婆得知女兒的慘變之後，心情極壞，在她們姊妹到達時，老婦人日夜哭泣。她悉心照料自己的外孫，然而，她本身因喪女之痛而悲泣無休，健康情形很快地起了變化。
她們姊妹投奔外婆半年，這位老外婆就逝世了。
她們有舅舅，但是舅舅是過繼的，不是她們母親的同胞，因此，外婆一死，他們頓時失依。
舅舅不願供養兩個外甥女，但小城小鎮的民風淳樸厚道時，他不敢驅逐兩個甥女，過了些時，舅舅就將她們姊妹安置到那個山邊，着她們兩個守外婆的墳墓。舅父給她們一些米，着他們在墳前的荒地上種菜，養鷄自給，她們自寄生者，自然祇有接受安排的份而無法作任何要求。
她們住在一所由舅父配給的小茅室中，有破舊的坎具，一張破方桌，兩張凳，一張木板架搭成的床，以及劏斬柴的刀、碗、筷等。此外，她們自南京帶來的被和衣服，外加外婆給予的齊衣和床褥。
她們所有，便是如此了。（一〇七）

餐室開片，拉咗三個　老殘

我俾豆皮妹之紙仔，祇寫幾個字，說明我因已被睇出，所以先出去，在外面等。我即埋單走人，連頭亦唔擰一擰，好似睇唔到個班飛仔一樣。我以為被佢點睇相，可能開片開唔成，但係我出門口，企在街對面，祇不過一個幾字，已經聽到餐室內甚嘈，有人大叫打劫，我立即同埋個班伙記，返身衝過馬路，隨即拔鎗。
現在我地精咗矣，以前做案，甚少要拉支炮仔出來者，不過最近幾年以來，尤其是兩年左右，個班飛仔，個個都甚為斗膽，若我地不先發制人，則隨時有被斬之危險。
我地兩個走過馬路，入門之時，已見有兩個飛仔走出來，後面似乎有好多人窮追。兩個飛仔飛奔出門，我地攔阻唔住，但再走兩步後，我地兩個人已塞住個門口。我大聲喝曰：「咪郁，差人」。
當時我已經睇到，大概有三四個人走出來，其中兩個人，似乎拉住個嘢，不過係乜我尚未睇清楚，豆皮妹跟在後面，約離開個班友兩三碼，企在收銀機側邊，剛才我坐在卡位。我趁佢高聲叫曰：「係我，木叔。」
我所怕者乃係豆皮妹受驚，而開鎗時，子彈冇眼，打中我亦有可能。我一手就拉住帶頭之飛仔，隨即用鎗指住佢個膊頭，我支鎗搖得高，係有原因者，因為呢幾排搶鎗搶得多，我地已學精咗矣，若低至腰部，好容易被搶，搖得高，對方若有所動作都手之時，我已可開鎗矣。
跟尾之兩個飛仔掉頭而走，當時我睇得眞，祇得三個。另外個一班，人影都唔見。剛才我所睇到者，一共有六七個人，現除咗走出門口，唔見咗影之二人外，尚祇有三人。大概其他之人已在後門逃去矣。
我拉到一個，豆皮妹亦順手拉到另外一個，其餘剩下之一個，身手甚為敏捷，轉一個彎入咗厠所側之巷仔，但係後來我方知道，佢行出後門，即被拉。同豆皮妹一齊之新伙記，在後面拉住佢條皮帶，推佢入來。
餐室幾個伙記，全部圍埋來睇，唯一之另外一張櫈之三個人客，大概怕事，大叫埋單，但冇人理佢。
我地循例搜身，結果搜出兩把刀仔，一支短而粗之鐵枝，似為建築地盤之鐵支鋸短者。三個人身上，共祇十幾皮，連碎銀亦已計埋在內，全部均無身份証，祇有一個有一張學車紙。此人姓郭，住黃大仙新區。三個人均同聲曰，佢地冇做錯事，要求我地俾面，有一個佾曰，識得我地之伙記。問佢係邊個，佢祇話得出明哥，唔知道佢指邊個矣，等一陣拉返差館再問，我隨即打電話，搵車來接。（一七五五）

慾望香車　諸葛青雲著　余丹青插圖

「謝使者！」
井掌櫃向琴兒恭敬一禮之，緩步走向曹適存的房間前。
曹適存的房門沒有關，公治十二娘也在他的房間內。
井掌櫃在門外就躬身施禮，並含笑說道：
「參見門主和二娘娘。」
曹適存點點頭道：「不必多禮，井鐵牛，方才你跟琴兒的話，本座已聽到了，有甚麼事，說吧？」
「是！啓禀門主，『雪山四老』中的老大公治老爺子師徒已被人狙殺……」
「這消息我已知道。」
「門主已查出兇手了嗎？」
「沒有，你呢？」
「屬下拙見，那必然是石瑤姑那邊的人。」
「廢話！」
「……」井掌櫃尷尬地一笑，沒接腔。
「還有別的事嗎？」
「有是有，不過，屬下不知道該不該說。……」
「有話就說！」
「是！」井鐵牛走近兩步，俯身低聲說道：「啓禀門主，這兒，昨天新到一個很標緻的美姑娘，屬下覺得她非常可疑。」
「啊！怎麼樣可疑法？」
「那美姑娘說……」
接着，以眞氣傳音幾咕了好一陣子之後，才再度以普通語聲說道：「門主您說，像她那樣的，是不是非常可疑？」
「唔……」曹適存沉思着說道：「的確是可疑。」
「門主，要不要派人去把她找回來？」
「你等一下，讓我向太上請示後，再作決定。」說完，立即匆匆走了出去。
約莫袋烟工夫過後，曹適存才重回室內，而且後面還跟了一個琴兒。
井鐵牛連忙問道：「門主，太上怎麼說？」
「太上要我親自去瞧瞧。」
「使者也要去？」
「難道不可以嗎？」琴兒嫣笑着。
「當然可以，當然可以。」井鐵牛諂笑着接道：「好，屬下帶路
公治十二娘接道：「我也去。」
曹適存含笑點首道：「行！多去幾個人，熱鬧一點。」

× × ×

劉氏宗祠前的廣場，是劉家集的夜市所在，它的作用，一如開封的大相國寺，與洛陽的白馬寺前廣場，雖然不如大相國寺與白馬寺前的廣場那麼百技雜陳，人頭鑽動，但一些賣小吃的，玩雜耍的，以及休閒的遊人們，都不約而同地湧向這兒，倒也顯得頗為熱鬧。（二四九）

蘇素雜記

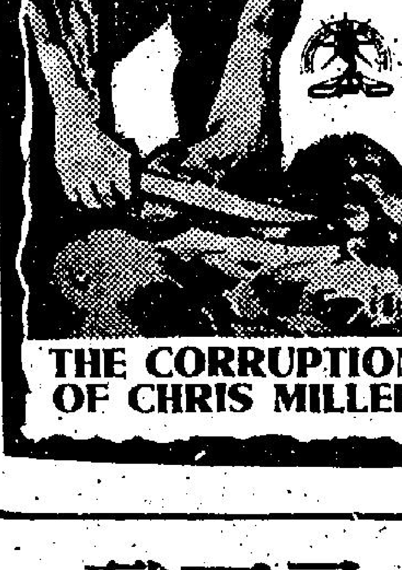
有客上門採大包圍

日日喺出便飲茶，晏晝都唔知食乜嘢好，正想話搵嗰頓廚房，整碗眞材實料嘅羅漢齋米。望來望去都唔見人。
叫伙記過嚟問吓，佢話嗰同客人傾緊生意，戴安娜話叫佢過嚟一陣得唔得？
「但而家眞係行唔開，」伙記話：「有個客話想擺酒，但要招呼住佢。」
「客人訂酒席，呢度有樣總管打理，使乜要佢幫手。」我問。
「而家生意難做，有大客上門，部長有法子唔去幫吓口。」伙記話。
我哋正在講緊，又見幾個喰頓，行埋一張櫈度，好似大包圍，圍住一個人咁。
伙記用手一指話：「你睇吓，佢哋幾落力，一個講唔掂又多一個？」
「傍到佢實啱，」伙記話：「而家有的客，知道酒樓生意淡，佢想擺酒，上到嚟話想訂幾多圍，又要乜嘢菜。酒樓知道佢要得三幾十圍，喺呢個環境，唔係嘢少，當然唔敢怠慢；又怕佢喺第二間打過價，當然計到好老實。點知個客一睇張單，見成五百蚊一圍，就話貴。我哋即刻逐樣解釋，實際成本要咁多。醒目嘅部長，就問個客發幾多板，豐儉由人。個客話佢哋要嘅菜單嘅，但係價錢出唔到。我哋為咗慌住佢走人，多幾個伙記上去幫口，結果條單三幾十咁減，有時五百蚊嘅單，減到三百五都殺。」
「咁都做，你哋唔係食水好深。」我話：「呢個價錢，即係七折收實。」（六九〇）

花在那裡開　周叔萌

「你肯嗎？願意嗎？」
她答道：「我們是朋友，不是嗎？」他又問。
她點點頭。
「我們認識已三個多月了，我們是好朋友──好朋友應該彼此幫助，是不是？」他柔聲地說。
她又點點頭！
一陣風來，有涼意。儘管是夏天，可是夜晚多少有點寒涼，尤其是在海上，在後山。她用雙手撫摸自己的臂，袖子短，露出雪白的肌肉。下午出來忘了帶一件毛衣，那時熱得出汗。
他立刻察覺了：「有點涼，是不是？」他問。
「一點點！出來時忘了帶一件毛衣！」她答說。他把自己米色上衣脫下，輕輕地往她身上一蓋。她本能地一讓，脈脈含情的望了他一眼：「你自己不冷？」
他舉起雙臂說：「我不怕冷，壯得像一條牛。這一點褒意算甚麼。冬天我洗冷水澡呢！」他笑說。在月光下，她可以看到他整齊，潔白的牙齒。這時非但身上溫暖了，心上也透過一道溫馨的熳流。如果能被他擁在懷裏，在他寬肩潤臂裏，世界會永遠溫熳，溫熳得像春天！他深深的注視她，她的心忐忑慌亂起來。
「我猜妳祇有一百零二、三磅！對不對？」他似笑非笑的說。
「你錯了！我比一百零三磅重一點點！」她也笑了。
「我再猜，可能一百零五磅，絕不會再多了！」
「這次你猜對了！」
「高度嘛，我猜五呎三吋半？」
「哈……你怎麼知道？」她有點詫異
「我用眼睛量度！」
「算你猜對了！」她抬頭望望他，抿嘴笑說：「讓我猜猜你的高度……我猜……五呎十吋……」
「差不多，那麼重量呢？」他問。她斜頭想了想：「五呎十吋……應該一百五十二磅……對不對？」
「差一點……一百五十二磅……。」
「那是剛才的一頓晚餐，否則祇有一百五十磅……」她笑說。
他跟着大笑了。
「妳這個小女孩，腦筋倒很靈呢！」
「我又不是個傻子！」她翹着嘴說。
燈光逐漸多起來，風也開始溫和了，原來遊艇已由後山轉到前山。那些山光漁舟在不知不覺中消逝了，遺落在身後，他們又回到花花世界。（六一）

香港攝影會主辦
學會主辦第廿九屆香港國際
到電影院吸收……
在電影院裏可以吸收世界上第一流電影導演的實貴
香港電台
九：〇〇 新聞簡報

紐約·大華
第二週映　今天五場
歐洲公司神秘懸疑兇殺殘酷血腥七彩巨片
藝術艷星：珍茜寶
青春女星：瑪麗蘇
英俊生角：巴里史篤
三大巨星主演
輿論好評
新報：「導演處理手法成功之作，兩女主角演出亦有水準。」
工商日報：「一部相當不俗的奇情片，故事發展迭有高潮。」
成報：「在結構上，有新穎的地方。」
心驚肉跳殺人夜

THE CORRUPTION OF CHRIS MILLER

盡市民天職　捐香港公益

港九影院聯合廣告

金門·寶聲
今天聯映　金門五場　寶聲四場
第一公司奇情巨片　兒童不宜
侯錚導演　主演 陳星·貝帝·林鳳嬌·金四玉
少林和尚
寶聲今五點半連環桃色血案
明午兩院夜晚：飛屍魔女

國寶 K208917
今天五場
第一公司獻巨作　侯錚導演
主演 陳星 貝帝 林鳳嬌 金四玉
少林和尚
靜室修行　艷情挑婦　善哉善哉
今晚午夜場：飛屍魔女

油麻地 K849612
今天五場
陳星 林鳳嬌 貝蒂等主演　中國功夫鉅片
少林和尚
刺激緊張　新穎故事　曲折劇情
今晚午夜場：飛屍魔女

翡翠·娛樂·荷李活·黃金·亞洲·好景
週末請早　全線四場　片長十五本
荒山埋屍　鐵鏈奪命　案中有案　佈局巧妙　兒童不宜
天網
片中人物：羅烈 樊梅生 佟林 林偉圖　程剛導演　胡錦 劉午琪　呼之欲出
今晚全線午夜場：捉鼠記　桂治洪導演　譚炳文客串

明珠·倫敦
今天週末四場　明珠四場
轟動社會的事件！驚心動魄的電影！
天網
程剛導演　羅烈 樊梅生 佟林 林偉圖　胡錦 劉午琪
瘋狂世界　好笑認眞
今晚兩院午夜場：捉鼠記　恬妮·劉陸華·彭鵬主演

紐約·大華·金冠　K-935597 K-847115 H-768721
第二週五場
歐洲公司神秘刺激片　珍茜寶 瑪麗蘇合演
心驚肉跳殺人夜　兒童不宜
今五場
泛亞公司巨片　查理士布朗臣主演
猛龍怪客　兒童不宜
明早十一點：紐約·大華　狗賊再顯神通·金冠　卡通片俠盜羅賓漢

皇后·麗聲·皇都
最後四場
皇后四場　兩點 五點 九點半 九點正
麗聲四場　十二點 三點 六點 九點正
皇都最後五場
少林和尚　陳星 林鳳嬌 貝蒂 金四玉
11點半　教父　馬龍白蘭度　三項金像獎
今晚午夜場：紅樓琴斷
明天五場聯映：紅樓琴斷　愛情大悲劇！

英華·大安·恒星·北河·民樂·麗華·麗都
滿！全線五場
協利公司恐怖奇情巨片
主演：葛劍青·劉志榮·金燕玲·溫柳媚·李道洪
張森導演
女魔
黃花閨女被鬼迷！忽變常態得人驚！　兒童不宜
今晚午夜場：近水樓台

新聯合·國都·邦
K719314 H713619 K862124
今仍五場打門七彩
少林和尚　陳星·林鳳嬌主演
明早場：西廂記
今仍五場七彩恐怖
女魔
明早場：不了情
今午夜場：近水樓台
只映今天
鐵金剛勇破間諜網
明早場：妲己
今五點半四點春美
明天正場：玉手回春

豪華·文華
狂滿今天場　狄龍國際皇牌之皇！
二次大戰希特拉羅馬大屠殺！
李察波頓·馬斯杜安尼
屠殺令
大製片家卡路蒂精心貢獻！
今晚兩院午夜場：飛屍魔女　轟動東南亞眞事實

京華·快樂
今天日夜六場兩院加開午夜場！
猛龍怪客
歹徒的剋星　查里士布朗臣
輿論讚揚人人讚好

新都·華盛頓·英京
新都今天映　陳星 林鳳嬌主演　少林和尚　艷婦挑情又騷又辣
華盛頓今天映　彼得奧圖主演　沙漠梟雄
英京今映　羅烈 胡錦主演　天網　奇案勒索　驚心動魄　兒童不宜
今晚全線午夜場：性生活

總統·國賓·域多利·國華
今天映　哥倫比亞喜劇風趣　兒童不宜
偷偷看窗內春光好！偷偷望窗內艷事多！
羅賓阿斯雜主演
偷偷看
似鹹片　又似喜劇　似色情　實係鬧劇
今晚全線午夜場：性生活

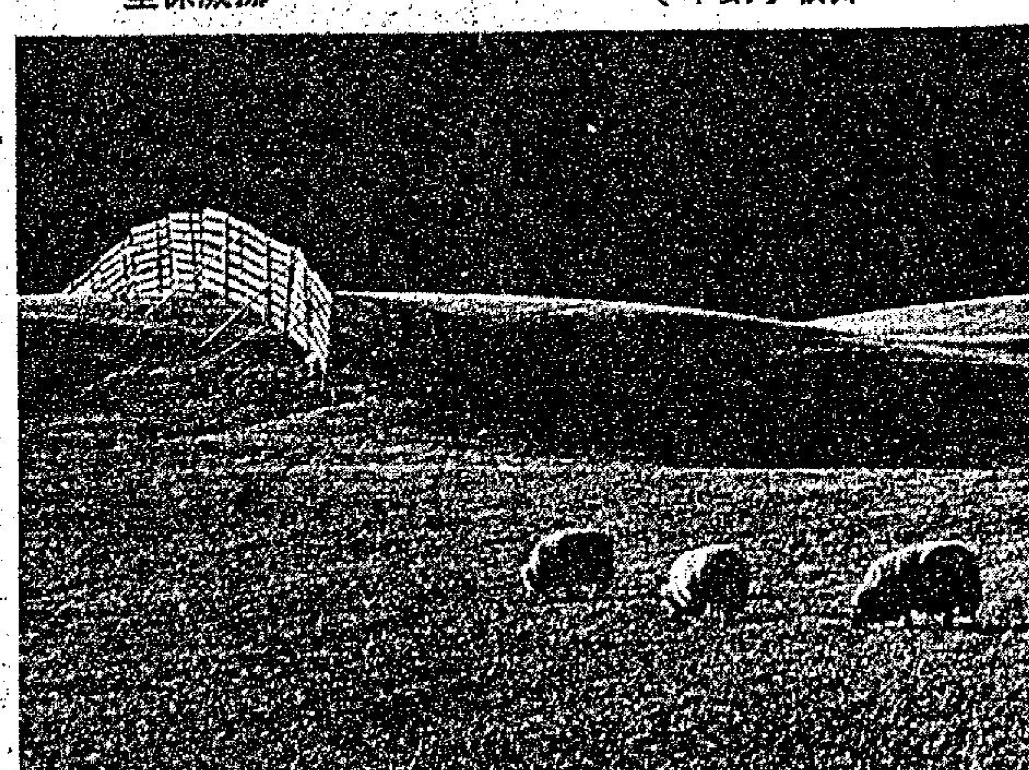
海運·百樂　H702412 K678091
今天四場　當代超級戰爭巨片
七項金像獎冠軍片！
12點·三點·六點·九點
鐵血將軍巴頓
佐治史葛獲獎傑作
明午兩場今晚夜院：鐵金剛智擒劫機黨
百樂明早11點：派拉蒙卡通

新華·東方·新聲
狂滿場請早五
戴維斯公司黑社會爭霸威水
亨利施華路　文威水作
小霸王吃黑黑
大火併！秒秒驚心　大搏殺！場場爆火　兒童不宜
今午夜場　新華映近水樓台　東方·新聲：小霸王吃黑黑

京都·凱聲
今天五場　當代價值連城歌唱紀錄巨片
佐治夏理遜｜史靈高｜卜戴倫｜辛拉加雜
孟加拉慈善演唱會
歌星陣容　一世之雄
明午兩場今晚夜院：鐵金剛智擒劫機黨
明十點半早場：京都 小孤兒虎口逃生！ 凱聲 洪荒浩劫

影都
·美孚新邨·
狂滿四場映
邵氏公司眞人眞事搬上銀幕
羅烈·樊梅生聯合演出
天網
影壇轟動　事件轟動

挪威保里　郊牧（銅章）



台灣陳金源　秋遊（銀像獎）

澳門戴亞斯　寒風細雨（金像獎）

阿根廷盧特　親心（銅像獎）

香港常惠珍　新生（彩色照片金像獎）

香港攝影會主辦 廿九屆國際沙龍 大會堂低座舉行

學會主辦第廿九屆香港國際攝影沙龍展覽，已於廿九日（星期五）下午五時半，假座大會堂二樓展覽廳盛大舉行，由該會名譽會長港督麥理浩爵士主持開幕典禮。

彩色照片及黑白照片正式展覽日期則在於十一月三十日（星期六）至十二月五日，一連六天每日由上午十一時至下午七時在大會堂二樓公開展覽。彩色幻燈片則定於每日下午五時三十分在大會堂九樓北演講室放映一場，兩處會場均不收門劵，歡迎愛好攝影藝術各界人士蒞臨參觀。

該會本屆收到從世界各地攝影家交來參加作品，極爲踴躍，據統計：從近四十個地區寄來參加照片組的作者，有五百零六位，作品有一千八百一十八幀，結果選出了五百三十八幀在大會堂二樓公開展覽。至於彩色幻燈片組的作品，則由二十六個地區，二百九十五位作者寄來，共計一千一百六十二張，選出了三百三十三張放映展覽。該兩組入選作品的質素水準極高，盡意與寫實佳作，琳瑯滿目，美不勝收。

展出序言

香港攝影會 會長袁鏡泉

本會創立於一九三七年，今年亦爲本會成立卅七週年，而香港國際攝影沙龍已屬第二十九屆，在數十年攝影藝壇的悠長歷程中，完全由於攝影前輩對影藝之狂熱，集中忘我的精神而推廣影藝，使本港攝影藝術在世界藝壇上達到崇高地位，他們刻苦經營得來之果實，爲功匪淺，目前業餘攝影已成爲世界各地最盛行之一種娛樂，而香港地區之攝影愛好者亦比別處爲多，可能由於香港人士處於美麗自然環境中，對美的感受特別愛好，且本港爲一個無稅海港，易於購取世界各地之攝影器材，使攝影技術成爲廣大市民之生活興趣。

沙龍攝影比賽，固然是攝影藝術作品優劣的試金石，不過，眞正從事研究藝術的人，並不是爲了希望入選沙龍才去攝影，而是爲了發揮一己的攝影藝術、思想和靈感，並希望觀摩別人的作品，以收攻錯之效。

香港攝影藝壇上在近年來對「惟美」與「寫實」作品，各具不同觀感，但香港國際攝影沙龍案以採用「創作與取材」爲評選目標，參加比賽作品祇求其有優秀條件，使合乎取選原則，不過由於展覽會場地方所限，祇能選取佳作之部份，與衆共賞，良非得已，至於未能入選之照片，其中亦有許多精品，因此本人除對獲獎與入選者致賀之外，還向未獲入選者深致歉意！

本會贊助人香港總督麥理浩爵士對本會時加訓勉，是次又親臨主持開幕儀式，同人等深感榮幸。

本屆沙龍幸蒙社會各界熱心人士鼎力支持，各評選委員評判公允，全體沙龍委員公爾忘私，衷誠合作，本港及外地人士熱烈參加，方克有此成就，謹此致謝。

泰國三組沙龍 下月分別截件

泰國皇家攝影學會舉辦第六屆國際沙龍，分黑白、彩色照片及幻燈片組，定於十二月十一日（照片組），十二月十八日（幻燈片組）截止，目錄及獎品設計精美，計有一金，二銀，三銅像及十二面銅牌，每兩年舉辦一次，由泰皇贊助及親自頒獎，如欲索取參加表格，可函香港德輔道中廿五號安樂園大廈八〇四室謝健邦，自備回郵信封及郵票。

爲推行幻燈藝術交流起見，承蒙該會主席陳炳海先生特予半費優待香港的唯一攝影團體——幻影會——會友參加，請將幻燈片四張（放入盒內）連同港幣八元（包括空郵掛號）於下月五日前交予謝健邦寄出。

幻影會十一月月賽成績公佈

香港幻影會十一月份月賽，業經陳銘、翁瑞祺及廖煥民三位評選，成績如下：

㈠初級組：冠軍：新望（張德安）。亞軍：分秒必爭（關鈺權）。季軍：晨光好（練輝連）。優異：童年樂（黃衛慈）。優異：憶懷（蔡醒民）。

㈡高級組：冠軍：斜陽夕照練唱忙（方梓雲）。亞軍：船長（美國）。季軍：飛豚（方梓雲）。優異：飛翔（關建元）優異：漁村倒恰（賈旦鴿）。

理工學院攝影會舉辦 全港學生公開攝影賽

由香港理工學院攝影學會主辦之「第二屆全港學生公開攝影比賽」，已定明年二月二十至二十五日假座理工學院賈士域堂展覽。歡迎對攝影有興趣之全港各專上學院及中學學生參加。參加辦法：

㈠、比賽作品分黑白照片（每人只限交八張）及彩色幻燈片（只限交四張）兩組。作品題材不限。

㈡、黑白照片須大於八乘十吋，所有作品必須裝裱。每張作品之背面須清楚寫明作者姓名，題名及編號。

㈢、彩色幻燈片必須裝裱（二乘二吋）。每張幻燈片亦須清楚寫明作者姓名、題名及編號。

㈣、是次比賽免費參加。

㈤、入選作品將發表於特刊影集或報章等。

㈥、所有參加作品定當盡力保護，但有任何意外損壞，本會概不負責。

㈦、凡作品內容所涉及問題，由作者自負全責。

㈧、評判之裁決爲最後決定，不得異議。

㈨、獎品：每組除設有金、銀、銅杯及獎牌外，並有由攝影器材廠商贊助之名貴攝影器材。每一參加者將免費獲贈本比賽入選作品特刊影集乙本。

參加表格已分寄各院校攝影學會。索取表格請到龍翔攝影器材公司或本學院。如郵索請附回郵信封。

比賽作品現已開始收集，截止日期定於一九七五年一月十八日。收件地點：九龍亞皆老公司。九龍紅磡育才道香港理工學院學生會或攝影學會（〇五一室）。

作品評選：邀請香港攝影界前輩羅蘇民、麥柱發、王添洪、袁鏡泉四位擔任評判。

影藝

旺角攝影會 新職員選出

旺角攝影會本年度會員大會，日前假九龍女青年會餐廳舉行。會員大會除報告過往一年會務外，並選舉下年度委員，經十九位新委員互選後，各部門人選如下：會長劉洪，副會長關彼得、陳醒，秘書林國華司庫，李頌堯，學術主任熊之安，方梓雲，沙龍主席關彼得，活動主任張鴻儀，麥，月賽部田灼平、劉仕琪，名銜考試主席何景常，月報編輯繆錦超，公共關係潘少初，總務梁停、余明輝，委員葉煊騰、曾展超、關健元。新委員將於月內舉行委員會會議，邀請下年度顧問、核數師、法律顧問，並定於明年一月間舉行盛大聯歡大會。

到電影院吸收經驗 拍好家庭電影的途徑

柯達（遠東）有限公司陳光漢撰

在電影院裏可以吸收世界上第一流電影導演的寶貴經驗，運用於攝製家庭電影，使超八毫米更加多彩多姿。雖然家庭電影的題材和商業電影有很大的距離，但從大銀幕上發掘職業導演們的觀念，方法和角度，用來改進超八毫米，並非是不可能的。

當銀幕上映出現「××影片公司出品」和字幕的時候，我們便要集中精神，在腦海裏默默做筆記。你自己能造一個令人難忘的字幕或招牌嗎？你不妨模仿眼前的。雖然一部影片的開場和演員表會因影片的不同題材而各異，但這不失爲業餘攝影者入門之路。

你可以考慮用一塊大紙板塗色，寫字或繪畫，作爲字幕的背景，然後，把紙板放在陽光燦爛的道路上，用攝影機瞄準。開始拍攝時，請一位朋友在紙板前面灑下花朵、樹葉，翻閱地圖或書籍等和影片題材配合的「道具」。花樣的變化是無限量的。

看完字幕，故事正式開始了。如果你仔細研究，你將注意到攝影機和動作之間忽長忽短的距離，使影片趣味盎然，生動可人，緊緊吸引着觀衆的注目。銳利的近鏡大特寫最富戲劇性，它們捕捉影員臉部的表情，然後又加以相反的處理。你還會注意到，中鏡是拍攝幾個演員之間的沖突和關係。景物則多用遠鏡俯攝。

想知道你能拿着攝影機走到多近拍攝，可查看一下相機上的距離標記，或翻閱說明書。凡距離被攝體六呎或以下都稱爲近鏡。二十三呎或以上是遠鏡。在拍攝時，靈活運用各種距離，包括大量的近鏡、大特寫，就一定能增加影片的趣味性。

除了距離之外，還要留意攝影角度。由梯下面向上仰攝，或從大廈頂層的窗戶向下俯攝，或透過鐵籬笆向前直攝，其含義都各有不同。當你選用一個新角度時，影片中的象徵便更爲豐富了。

特技效果爲影片創造氣氛。很多笑片、科學幻想片、恐怖片都是以特技賣座的。特技需要頗複雜的設備，業餘拍友可量力而爲。有些簡單的特技很易做到，而情趣不減。例如隱形人或一人分飾多個角色，其原理都是相同的。方法是：把攝影機安裝在一個穩固的地方，然後開始拍攝。拍一段後，請演員們「凝結」動作，馬上換出一人，由另一人替補。再開始拍攝。這樣在銀幕上放映時，便會出現隱形的效果。

最後，也是很重要的，是把影片拍到大結局。家庭電影往往有一個趨向，那就是把軟片拍盡爲止。這樣，動作便會停止得非常倉猝，使觀衆感到不過癮，因爲不知道影片是斷了還是放完了。

爲了避免突然影完，影片的長度應視故事而定，而不是由影片本身決定。換言之，拍完後的影片應加以適當的邏輯。

然後，根據你的影片的調子和對象，決定是否在一個大高潮時結束，或是靜靜的走向大結局。這兩種結局，商業電影都能提供很多的榜樣——當然有些結束得很好，令人迴味無窮，有些則糟得很，令觀衆大感失望。

「他山之石，可以攻玉」，業餘拍友們祇要細心觀摩，揚其糟粕，吸收其精華，則必能使超八毫米電影放出耀目的光采。

讀者畫廊

小旅行家　黃中

小旅行家

「小旅行家」取材新鮮可觀，近山的頂部揷上旗幟，遠山山頂已有些人物在揷旗，表現這些旅行家將這山峯一個一個地克服，饒有意義而氣派不凡。

天上雲霞疏密有緻的色彩也配合得很好，當中一團黑色，挨近山邊則漸次淡白，與山的色素相照應，用豐富的色層顯示出美感來。

美中不足的地方，是作爲主體的山峯上旗幟和人物，所佔位置都太小，難以掌握住整張照片的重點，如果能變換過一個角度，加大旗幟或人物作前景，與遠景產生呼應，效果就大大改觀了。

逍遙輕舟

在風景照片中加上前景，是表現立體感和產生趣味的常用手法。主要的是遠近兩景間的素材互相配合。

「逍遙輕舟」以山邊的樹幹枝葉爲前景，配以遙遠小舟，素材上是很配合的，而枝葉的分佈，小舟人物的動作、線條都很優美，但可惜兩者間所佔位置，卻過於懸殊，枝葉濶大而深色，輕舟恍如蠅頭，就負有尾大不掉，不能諧和之感。因爲這幅照片的主體畢竟是小舟而不是枝葉，所以小舟就嫌太小了。

此外，佔了整個背景位置的海面也缺乏光綫明暗的變化，實嫌過於單調。

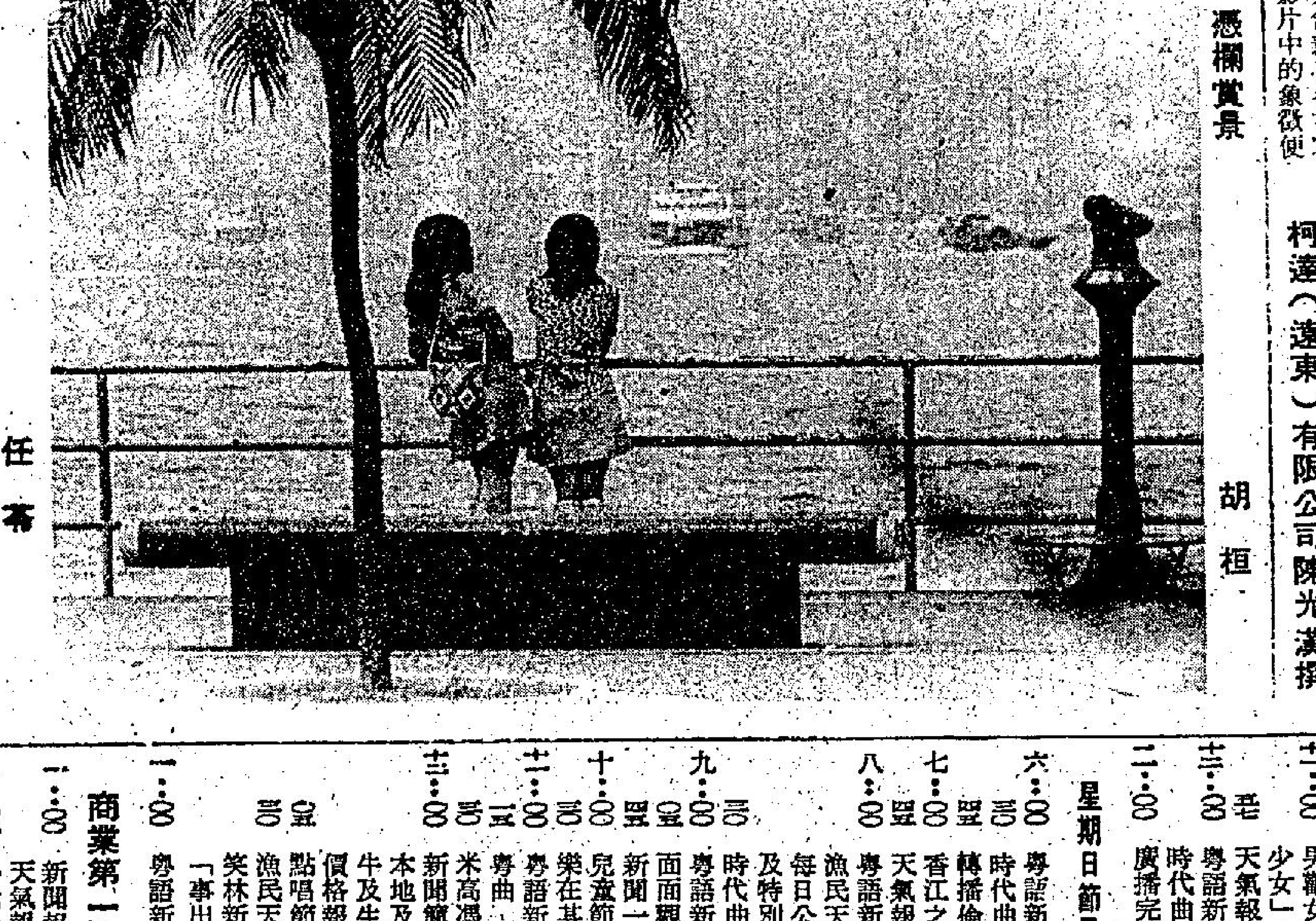
憑欄賞景

在風景照片中加上人物，切忌喧賓奪主，否則就成了人物照片。「憑欄賞景」這幅作品應該是一幅風景照片，因爲第一、它利用近景的深色和遠景的淡白來產生了景深；第二、樹幹樹葉和欄杆造成美觀的構圖；第三、人物以背向鏡頭，分明不是主體。換言之，如果拍這幅照片的目的是人物，就不會單拍她們的背影了。

在這種情形下，這樣的一幅風景照片，人物所佔的位置過於顯著，顯然就有喧賓奪主之弊。同時，人物身下石欄的位置也嫌過於顯著。

編者啓　本版今期稿擠，「創新永無止境的藝術攝影」之續稿，改下期續刊，請讀者留意。

逍遙輕舟　任宰



憑欄賞景　胡桓

香港電台

一·〇〇 粵語新聞及事時實錄
一五 粵講彙全
三〇 時代曲
四五 轉播香港賽馬會各場賽事情況
五·三〇 糧食批發市價及鮮魚批發市價報導
六·〇〇 時事實錄
一五 歌星選唱
三〇 短篇趣劇「絕証」
七·〇〇 新聞報告及特別報告
一〇 古今中外
三〇 康復者園地
八·〇〇 新聞報告
〇五 青年世界
三〇 趣劇「藍領白領」
九·〇〇 轉播倫敦粵語新聞
一〇 粵講彙全
三〇 環境面面觀研究會
十·〇〇 粵語新聞
〇五 粵曲
三〇 轉播夜總會歌唱節目
十一·〇〇 男歡女愛「兩少女」上集
十二·〇〇 天氣報告
〇七 粵語新聞
時代曲
二·〇〇 廣播完畢

星期日節目
六·〇〇 粵語新聞
三〇 時代曲
四五 轉播倫敦新聞
七·〇〇 香江之晨
四五 天氣報告
八·〇〇 粵語新聞
漁民天氣預告
每日公衆報告及特別報告
九·三〇 時代曲
四五 粵語新聞
面面觀座談會
十·〇〇 新聞一週
兒童節目
四五 樂在其中
十一·〇〇 粵語新聞
一五 粵曲
三〇 米高渦的故事
十二·〇〇 新聞簡報
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
點唱節目
漁民天氣預告
笑林新記「事出意料」
一·〇〇 粵語新聞

商業第一台

一·〇〇 新聞報告
〇五 天氣報告
小說「春夢情潮」
寶地報導各場賽馬及派彩情況
五·三〇 報導今日各場賽馬結果
六·〇〇 新聞專輯
三〇 歌聲滿人間
七·〇〇 粵語新聞
市民信箱
三〇 粒歌寄意粵曲
點唱節目
八·三〇 轉播各場賽狗結果
一·〇〇 廣播完畢

星期日節目
六·〇〇 新聞簡報
時代曲
七·〇〇 新聞簡報
天氣報告
清晨雅趣
八·〇〇 新聞報告
一五 時代曲
九·〇〇 新聞簡報
十·三〇 生活的旋律
無名餐廳
十一·〇〇 新聞簡報
時代曲精華
十二·〇〇 新聞專輯
一五 港九一週
一·〇〇 新聞報告

商業第二台

一·〇〇 新聞報告
祝壽祝婚節目
三〇 兒童節目
二·〇〇 年青人時間
四·〇〇 新聞報告
續播年青人時間
六·〇〇 週末點唱
七·〇〇 新聞簡報
一〇 趣談心理
三〇 升中會考指導「數學科」
八·〇〇 新聞報告
日新月異
九·〇〇 星期六特輯
十·〇〇 重播升中會考指導
美麗的音符
十一·〇〇 天氣報告
三〇 貓頭鷹中心
十二·〇〇 新聞報告
天氣報告
子夜曲
一·〇〇 廣播完畢

星期日節目
七·〇〇 新聞簡報
天氣報告
良晨樂韻
八·〇〇 天氣預測
三〇 新聞報告
續播良晨樂韻
九·〇〇 新聞簡報
天氣報告
一〇 今日之歌
十·〇〇 逍遙音樂會
十一·〇〇 新聞簡報
歐西曲點唱
十二·〇〇 新聞簡報
我愛時代曲
一·〇〇 新聞報告

麗的電視中文台

一·三〇 新聞及天氣報告
二·一五 繞樑三日
四五 妙女郎
三·一〇 聾生之道
四〇 「流星劍」（日本片集）
四·〇〇 新聞及節目簡報
二五 學以致用
五·〇〇 捷足先登「義救無尾熊」
六·〇五 香港籃球大賽
「八面威風」片集
今時今日新聞及天氣報告
七·二五 少年警訊
力爭上游
「鐵膽英雄」片集
八·二五 一家六口
「警網雄風」片集
九·四五 週末午夜場「龍虎鬪江南」林家聲、于素秋主演
十一·三〇 新聞簡報
天羅地網
「法網難逃」
十二·二五 寒魄游龍片集
四〇 全日播映完畢

星期日節目
九·〇〇 新聞、天氣及節目介紹
一五 潮語長片「趙盼兒」陳麗麗、陳淑華主演
十一·〇五 小鳥必必
三〇 一九七四年世界小姐大選
七彩「金蟬退殼」
一·三〇 世界新聞及天氣報告
四五 粵語長片「十八追魂劍」羅艷卿、麥炳榮主演
三·一〇 新聞及節目介紹
四五 武林小英傑
五〇 鐵甲萬能俠
四·一五 快樂家庭
萬花筒
五·〇五 錦綉前程「孤星淚」

無綫電視翡翠台

一·〇五 七彩「萬能勇士」片集
一·五〇 「棒球怪傑」片集
二·一五 午間新聞
七彩「萬能神探」片集
三·二五 現場報導賽馬實況
七彩「生的權利」片集
四·一五 七彩「香港足球大賽」
五·一〇 新聞簡報
七彩「超人歷險記」片集
七彩「神偷諜影」片集
六·二五 廣告雜誌
青少年特輯
七·〇〇 七彩「溫故知新」
新聞及天氣報導
八·〇〇 賽馬結果
七彩「青春樂」
九·〇〇 七彩「獅子山下」
港聞摘要
七彩「民間傳奇」
十·三〇 七彩「紫頭巾」片集
十一·三〇 七彩首映名片「愛之曲」由東尼寇蒂斯主演
一·〇〇 英語長片精選「荒漠美人關」由格力哥利柏主演
二·四〇 全日播映完畢

星期日節目
八·〇〇 粵語長片「武潘安」由于素秋、麥炳榮、石燕子主演
九·三〇 七彩「英國足球大賽」
十·三〇 七彩「港聞一週」
七彩「合家歡」片集
十一·一五 七彩「七十三」
七彩「彩色世界」片集
七彩「快活谷」
賽馬實況
七彩「今日美國」
一·一〇 午間新聞
七彩「珍饈百味」
二·一〇 電視劇場「朱門怨」
三·〇〇 粵語長片「一家親」由南紅、林家聲、梁醒波主演
四·四〇 新聞簡報
七彩「藍寶石王子」卡通片集
五·一〇 七彩「孩子成龍」片集

上遇到的三個崑崙門下的爲首道人，畢倩倩還給了他五顆解藥。㈠八五

小城市，這是一個風氣很閉塞的地方。慘遭家變的丁氏姊妹，投奔在宜興的外婆家。她們的外婆家……被和衣服，外加外婆給予的舊衣和床褥。她們所有，便是如此了。㈠㈦

曹適存的房門沒有關，公冶十二娘也在他的房間內。非掌櫃在門外就躬身施禮，並含笑說道：「啊！怎麼樣可疑法？」「那美姑娘說……」接着，以眞氣傳音嘰咕了好一陣子之後，

的廣場那麼百技雜陳，人頭鑽動，但一些賣小吃的，玩雜耍的，以及休閑的遊人們，都不約而同地湧向這兒，倒也顯得頗爲熱鬧。㈠㈨

有新穎的地方。」

政府派員協調各機關 建設新界衛星城市

任務是使社區能平均發展 今後十年可居一百卌萬人

【本報訊】一位高級政府官員已奉命協調各機關，建設新界之新衛星市，以使於今後十年內居住一百三十多萬人。

此高級官員係副新界司胡吉威，其首要任務，並非工程方面，而係使社區能平均發展。

胡吉威曾任輔政司署財務科首席助理財政司，對新界各區有七年經驗，渠亦曾供職於工商處。

政府設立此新職，係不欲建設更多之觀塘與荃灣，以其與該區之理想相去頗遠。

胡吉威稱，吾人欲於適當之時間，有適當之學校、診所及其它社會服務，以吸引將居於港九市區之居民。

因此，建設新市鎮應以人爲主要因素，並使教育、醫務、消防、市政及警察均担任一角色。

本財政年度之新界建設費爲二億七千萬元，以後將逐漸增至七億四千萬元，十億元，及十一億元。

不受市場淡風影響 兩証券交易所 計劃喬遷新址

四交易所有經紀千人

【本報訊】股票市場目前雖然冷落，但香港証券交易所與遠東証券交易所明年仍然遷入更宏大之會所。

香港証券交易所已租賃和記大廈第二十二樓全層，並已定明年三月喬遷。

該所有意租賃比目前所需之較多地方，以備發展。但現時可能將餘地分租。

該所與和記簽租約二十一年。

至於遠東交易所目前仍在中區物色新地，因現時會所之租約，明年底滿期。

該所目前與中區之若干大廈業主洽商中，但該會自建之雲咸街物業則被認爲不敷應用。

據最新估計，本港四家証券交易所共有經紀人一千零一名，其中遠東三四六名，香港一三三名，金銀三四七名，九龍一七五名。但部份經紀人已甚少從事股份買賣。

新土地審裁處成立

審裁有關收回土地塡海及私人利益受影響案件

【本報訊】本港現設立一個新土地審裁處，賦有司法權力，以審裁有關因收回土地，塡海及街道更改以至私人利益受到影響但不能以談判方式解決而向政府提出賠償要求之案件。

此審裁處將於下（十二）月一日成立。今後處理此類案件應可比較以前爲迅速而效力亦更佳。

昨日出版之憲報，已載有通告一則，宣佈本年初通過之一九七四年土地審裁處條例於上述日期生效。

該審裁處爲一個永久性之司法組織，將代替前此許多根據不同法律組成，以處理個別事件的委員會及審裁處。

土地審裁處不獨可以加速解決賠償問題，且因其係永久設立之性質，故能取得關於土地價值問題之經驗，從而在決定案件時，可以發揮一貫政策，此點則爲現實行之安排所不能達到者。

該審裁處可根據下列各項法律，裁決土地及物業價值：收回官地條例，街道（更改）條例，海灘及海床條例，公共塡海及工程條例，集體運輸鐵路（土地徵用及有關規定）條例，香港機場（管制防礙物）條例，差餉條例，水務條例，穎毀樓宇（遺址重行發展）條例。

將來如有需要，土地審裁處亦可根據其他法律執行相似的任務。

該審裁處初期將設有專任主席一名，永久委員兩名，此兩人可能爲審定測量師，另有由港督委任之其他委員二十二人。由主席傳召協助進行審裁案件。此廿二名委員中，有半數爲測量師或估價員，其餘半數爲律師及大律師。此批委員之芳名，已見諸今日出版之憲報。

土地審裁處之辦事規則現正在擬訂中，第一套規則不久可在憲報發表。

月蝕奇景

昨晚可見全部過程 太平山頂人頭湧湧

【本報訊】一羣羣的男女市民，昨晚分批湧上太平山頂，以及較高的地方，欣賞月蝕奇景，雖然天氣清涼，但天色頗佳，全部月蝕過程均可清楚看見。

昨日月蝕的過程如下：

下午五時廿二分，月出，五時廿九分日落，晚上八時廿五分半影蝕開始，九時廿九分初虧；十時卅五分，蝕既；下午一時十三分，蝕甚；下午一時五十二分，生光，直至今日凌晨十四分已月過中天，至零時五十八分月已復圓。

圖爲：昨晚月蝕過程。（本報記者呂國樑攝）

田土註册收費 今起調整增加

【本報訊】由註册總署田土註册處辦理之若干項服務之收費，將自明日起加以調整。

調整之收費爲於田土契據及其他文件之註册費及查閱田土註册處紀錄及該等紀錄副本之費用，但發給手抄本或影印本之費用則照舊不變。

調整費用之細節，載於一九七四年田土註册費（修訂）規例及一九七四年田土註册費（新界）（修訂）規例內。該兩條規例刊登於昨日出版之憲報。

契據及其他文件之註册費用將由五元增至二百四十元不等，視物業或股份之價值而定。現時之費用爲由一元至一百二十元不等。

查閱田土註册處紀錄之收費，由每份一元增至五元，而追溯之認証及承辦証之收費將由十五元增至三十元。

陸奎生中醫編著 健康報導出版

陸奎生中醫師編著「健康報導」第三册出版。內容有中英文對照神經衰弱根治法，補氣養血强壯神經，風濕病是一股無惡不作的邪風，以及神經性失眠與焦慮反應，徹底根治高血壓，精神錯亂恍惚迷朦，心跳與心悸怔忡，固本培元與荷爾蒙，胃氣痛與胃潰瘍，秋涼話暖嗽，心臟與心命，心情開朗心宜體旺，結婚與健康，生育與不育，秋多進補藥，分娩日期推定表等中文合刊，頗具健康教育意味，開卷有益身心，七彩精印，每册一元，港九各書報攤均售。

海天推出 合時食譜

廣東人對食的問題，素來是極講究的，所謂不時不食，食有定時和什麼時候應食什麼是有研究的，現時已屆大雪節令，這個季節是陰盡陽生的時候，人們在這季節及時進補，增加營養。

海天酒樓夜總會主人對此素有研究，每一季節均增聘專家名厨鑑定合時食譜，俾能食得其時，故其出品名譽寰宇，殊非偶然的。

今冬爲推行其不時不食的方針，特由專家精製合時各式與別不同的煲仔菜，於十二月一日起全日供應，以配合其原有的名菜，既經濟又可口，並收補身養顏之效，又是知味人士大快朶頤的時候了。

官地拍賣反應冷淡

三幅無人問津收回 五幅僅超逾底價少許成交

【本報訊】八幅官地昨午在港島大會堂高座九樓演講室公開拍賣，參加競投的人士反應冷淡，其中三幅官地因無人問津而收回，其餘五幅賣出的官地亦僅超出底價少許，庫房進帳五百六十二萬五千元。

賣出的五幅官地分別爲（一）郊外地段第八四一號（座落香港大潭道），面積約二萬六千七百七十平方呎，限作私家住宅用途，底價一百五十萬，每次加價五萬，結果由（GRID LTD）以一百五十五萬元投得；（二）郊外地段第九六九號（座落香港赤磡角），面積約一萬一千五百平方呎，限作私家住宅用途，底價卅五萬，結果由（YEADOW CO. LTD）以卅九萬元投得；㊂香港仔內地段第三六七號（座落香港仔黃竹坑道與南盟山道及香葉道連接處），面積約一萬四千六百七十平方呎，限作工業與貨倉用途，底價是一百萬，每次加價是十萬後改爲五萬，此幅官地競投算最熱烈，結果由萬象地產有限公司以[百九十萬投得，成爲全日出價最高的官地，據萬象地產發言人稱：他們準備以該地建寵大紡織廠。㊃九龍內地段第一〇二七四號（包括現有建築物在內），座落九龍廣東道八一〇號，面積約七百五十九平方呎，限作非工業用途，底價九萬，每次叫價加五千，結果由馬振洲（譯音）以十三萬五千元投得；㊄香港仔內地段第三六六號（座落香港仔黃竹坑道附近），面積約一萬一千四百平方呎，限作工業與貨倉用途，底價一百萬，每次叫價五萬，結果由現貨有限公司（譯音）以一百六十五萬元投得。

其餘三幅收回的官地分別是郊外及九龍一幅住宅地。

離島大嶼山巴士 明起大幅度加價

居民不滿集會商討反對

【本報訊】離島大嶼山巴士，將於明日全面加價，增幅達百分之一百，祇有梅窩至大澳（全程）保持原價（即平日兩元，假期三元），而由梅窩至東涌及梅窩至昂平兩綫，新訂車費極爲昂貴，梅窩至東涌由原收費一元五角增至三元，梅窩至昂平由平日二元加至三元，假期更增收至四元。新大嶼山巴士公司此次大幅度增價，已引起大嶼山南路沿綫鄉村地區居民極度不滿，連日來紛紛集會，反對加價。

車費最昂之昂平村村民三百餘人，昨日舉行集會，表示堅決反對，並準備去函香港消費者委員會投訴，認爲該巴公司之加價係屬暴利。另外又派出代表前往理民府，要求主持公道，同時將此事通知鄉事會，要求出面聲援。

此外，塘福與水口等村民，亦於日前分別集會反對巴士加價，其中塘福區居民更派出代表前往理民府，指出大嶼南路之興建，當時村民爲協助大嶼山公路交通發展，曾以極低代價將地皮交出，以爲築路之用，當局亦因而規定村民乘車享有較低車費之權利。今士公司將車費一加即達一倍，居民認爲至不公平，亦難以負担。

大嶼山其他地區，如石壁、貝澳、長沙及大浪灣等地村民，對巴士加價，羣情鼎沸，紛紛要求當局制止此次大幅度加費措施。

據新大嶼山巴士公司日前發予各區之新加費通知，新收費如下：

由梅窩起	新價	舊價
東涌	三元	一元五角
長沙	一元	五角
大浪灣	一元五角	八角
昂平	三元	二元
石壁	一元五角	八角
塘福	一元	五角
大澳	二元	二元

據悉：上列價目爲村民平日出入所收之車費，遊客及假期，車費將更高。

另訊：大嶼山之巴士服務，將由明日開始，依照新時間表行駛，新行車時間表較前增加了行車班次，並與行走該島之小輪公司有更緊密之聯繫。

運輸署與新大嶼山巴士公司經多次商討如何改善該島巴士服務後，互相同意作出上述安排。

運輸署發言人昨日表示，大嶼山之巴士將分五條路綫行駛，以提供當地之居民及假日往該島旅行者足够之巴士服務。

該五條巴士路綫爲：

㊀來往梅窩及大澳，途經貝澳、長沙、塘福、水口及羗山。

㊁來往梅窩及昂平，途經貝澳、長沙、塘福、水口及涼亭。

㊂來往梅窩及東涌，途經貝澳、長沙及東涌道。

㊃來往梅窩及長沙，途經貝澳。

㊄來往大浪灣及梅窩，途經大浪灣通路及南大嶼山道。

圖：淘大董事長黃篤修致詞，左：名譽主席鄭詒坤。右：董事基夫白賴。

淘化大同股東年會 末期股息每股二元

黃篤修報告一年業務

【本報訊】淘化大同股東年會於昨午在董事長黃篤修主持下，假牛頭角該公司總辦事處召開，大會除通過七四年度至六月卅日止之董事局與核數師提出之會計年度結算書，和派發一九七三至一九七四年末期股息每股港幣二元，以及除連任舊董事黃篤修（董事長）、黃孫濟、許幹森、麥馬倫外，並選出新董事基夫白賴、麥勳、康士迪賓、李慶翌教授，同時繼續聘任馬炎璋會計師爲核數師等議案。之後，並由董事長黃篤修報告該公司一年來業務概況略謂：開在困難中堅强接受挑戰，在困難中共謀安定黃氏。說：該公司一年來盈利，在未除稅前爲港幣五百萬零一千零四十九元，全年每股派息共計三元，比上年十八個月計每股派息四元，增加了百分之十二點五；在消費力普遍下降，市場競逐空前尖銳的不景現狀中，仍能保持此種紀錄，殊堪告慰。在大會席上黃氏勸告：

淘大寧能人要臨危不苟，隨機應變，則一切困難，自能迎刃而解。他希望與森拿美合作後的淘化大同能够脚踏實地由數十年所謂家庭式管理進入現代化的企業組織，以增强在國際市場與先進工業國家抗衡爭席力量。

張基貼士

第一場 正選：②鐵滿谷（盧約翰） 副選：③鑾駒（馬彼得） 副選：①雪蹄奔（蘭尼）

第二場 正選：①新豐年（魏德禮） 副選：⑥龍禮（吉能） 副選：⑤高超（詹亞健）

第三場 正選：②自力（摩加利） 副選：③白麗夫人（魏德禮）

第四場 正選：③根州童（魏德禮） 副選：④太陽泉（摩加利） 副選：⑥幸運時（白禮棣）

第五場 正選：⑦多寶來（吉能） 副選：③超速（魏德禮） 副選：⑤一本萬利（麥美倫）

第六場 正選：③龍威（游定柱） 副選：②衆望（馬彼得） 副選：⑥金滿谷（蘭尼）

第七場 正選：⑩迅雷（夏達） 副選：⑤福伯（摩加利） 副選：②樂華年（占壯臣）

第八場 正選：②金龍皇（盧約翰） 副選：⑨智勇雙全（摩加利） 副選：⑧安培（謝啓瑩）

第一提供

第四場 ③根州童

第五場 ⑤一本萬利

第六場 ③龍威

第八場 ③捷達

本週股市行情表

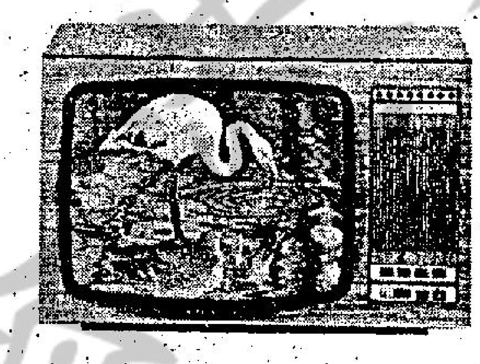
ITT SCHAUB-LORENZ

羅蘭士

有識之士 用羅蘭士

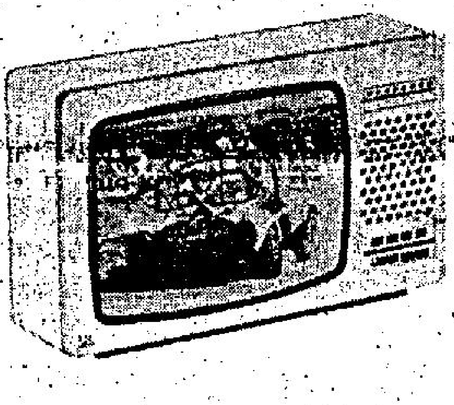
八個電子感應選台・自動穩定彩色・新型控制旋鈕・26吋 1446型

分期月供$220

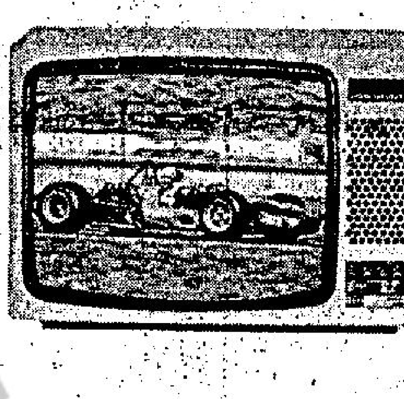


超薄型110°顯像管・桃木機身・八個電子感應選台 20吋 1442型

分期月供$180



超薄型110°顯像管・八個電子感應選台・超時代新款式・20吋 1440型



超音波無綫遙遠控制・八個電子感應選台・特設插掣：接駁耳筒・錄音機・揚聲器・26吋 2700型

桃木機身・新型琴鍵選台掣・20吋 1341型

分期月供$160

現金分期 一律歡迎 首期從優

港澳各大電器行均有代售

想歎世界你都買番架羅蘭士喇

總代理：旗昌洋行 電話：H228086

香港陳列室：於仁大厦二樓商場103室

九龍陳列室：彌敦道440號地下

美觀耐用 價錢相宜

單用火鍋

灣仔分店及北角分店：營業時間：上午十時至下午九時

旺角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

暖爐 火鍋 兩用

兩用火鍋

台灣民生物產有限公司，九龍總店：營業時間：上午十時至下午七時

中聯搬運公司 專門搬屋 香港H-627922 628973 九龍K-333560 333532 彌敦道K-632345 628647

商業

香港工科學校 彌敦道601廖創興銀行3樓3-305075★西環皇后大道西501號5-485447 灣仔軒尼詩道274號二樓5-753341★深水埗大埔道92號3-953774

十二月六日新班招生

◀商科語言▶ 英語會話 英語拚音 成人字母 英語初學 國語日文 速記信扎 洋行實務 簿記會計 F1—F5

◀工科▶ 機械繪圖 公模設計 建築繪圖 計則估價 測量力學 施工管理 廣告設計 室內設計 時裝設計 數學專科 工商管理 電視電腦 航海電報 無綫電 冷氣工程 電機工程

招生 街坊日語 高級班及早班五月初開班六日開課 尖沙咀街坊福利會 電話九龍六七八四三〇

工商晚報 分類廣告 廣告效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天三元 上期收費不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二壹式三八

（二）灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・二八零七零八

（三）彌敦道零零零號東英大厦式零室壹生記租務處

（四）旺角荔枝道廿二號東興大厦生記租務處

（五）油蔴地上海街三臺九號

（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）

（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）

（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）

（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）

（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）

（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）

（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）

（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

華而登別墅 環境幽雅・清靜舒適 宗旨實際・中西侍應 九龍尖沙咀樂道21號A八樓（即凱悅酒店後面）

租售 吉舖租售 大道東106號地下連大閣共千餘呎租售均可有意者星期二四六下午四至六時到地盤或H725593

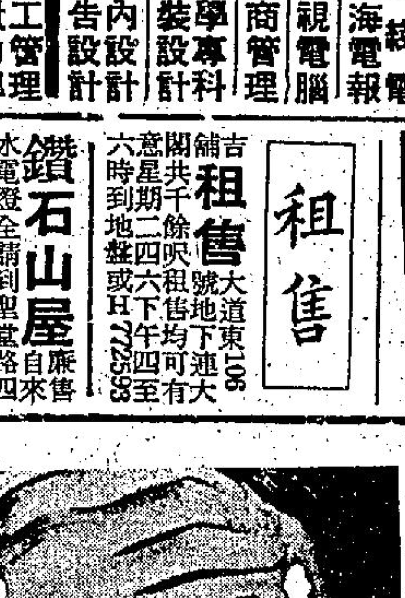
招租 鑽石山屋廉售 自來水電燈全請到聖堂路四號洽另彌敦道旺地吉樓售晚間電七二壹二二式叁

荃灣衆安街105號 龍華戲院地下最旺舖 呎平租本月底交吉合意電⑫四二六九三六洽

出讓 電視機讓 全新24吋德律風根無綫電視機監號全新全套原價二千五百八讓⑫902159何

醫藥 神補丸 增強體力・立即見功 世界風行・妙不可言 及神補露・藥行代售

昇 新法中國針灸治鼻院 診所彌敦道579二樓



白蝕 白癜瘋

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及首面，眉髮皆白，患此者施用本劑絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，認爲確屬有效，有該院主任醫師發給書面證明，及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。

全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥，成績輝煌，有百份之百痊癒率，保持世界最優榮譽卅六年，在世界各國未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。

白蝕專藥用郵售方式供應全世界四十多個國家一千多個城市。

▲忠告白蝕患者▼

白蝕非普通之皮膚病治不得法有損無益雜藥亂投病家所忌不獨痊癒無望抑且更爲惡化性者一月內蔓延全身延及七竅即成不治之症勿將自己身體供人作試驗品虛耗金錢延誤時機。

工友及未成年男女均可享受特別優待 貧者酌減

歐威廉以根治白蝕卽白癜瘋而享譽國際卅六年

診所：香港東區波斯富街二十號三樓近紐約戲院謝斐道口

白蝕與命運

有國府合格中醫執照

世俗謂白蝕對命運有關，滯運者則患白蝕，我則認爲先患白蝕然後運滯，稍加思量，方悟我言不虛，凡患此種頑疾者，即親如家屬，亦有多少避忌，何況在社交上與商場上乎，你之朋友感情日疏，即你之發展機會日少，甚至有因患此疾而輟學、辭職，不敢在社交上露面，減少應酬，諸如此類，可謂因噎廢食，此亦間接造成無由發展之理由也，何不及早治療，短期內可使恢復本來面目矣。

前上海六合路太和大樓專籍治白蝕鍋掌癬灰指甲權威

七十餘高齡 專科老中醫師

歐威廉

有史以來最成功之白蝕專藥

當你百醫無效時

請來一試方悟今是而昨非相見恨晚

利便工友星期假日照常候診

股談

在美國及歐洲推銷受到打擊 聯紡如何克服困難

頗爲極端。該年度最初九個月，全世界對紡織及布疋之需求極殷，但未幾則訂單數字及價格均告大跌。在此期中，主要原料如原棉，石油化學產品供應短缺，價格高漲，再加通貨急劇膨脹，國際金融動盪，使困難更爲變本加厲。上述乃聯華紡織有限公司是年度報告書透露者。

該公司截至一九七四年三月卅一日止年度，純利四千零六十萬元，較之七三年度增加一千七百八十萬元，股息方面全年每股派一元二角，較上年度每股增加八仙。在紡織業呈極度不景的情況下而能有此佳績，頗算難得。該公司股份近日之收市價爲十五至十六元之間，市價盈利率爲五倍半左右，相當合適，該公司除在港設有紡織廠，尚在海外地區設立分機構，盈利潛力頗爲穩定。

聯紡集團在美國及歐洲推銷機構之業務，繼續遭遇困難，在此財政年度終結時，若干在美國機構之權益已告出售。期內之損益已在一九七三至七四年度之賬項內撥出充足金額作爲準備用。

上一年度所提出之擴增計劃，續有滿意進展，按照計劃一九七四至七五年度須籌集更多欵項以應所需，故該公司董事會已在安排爲數五千萬元之無抵押短期借欵，該等借欵將由該公司主要股東保証。

，全港一九七三年之貿易總額仍打破以往紀錄，出口總值增加百分之二十八（一九七二年僅增加百分之十一）。以量計則一九七三年增加百分之七。紡織工業仍可與一般經濟增長共進而維持其增長率，佔全港出口百分之五十，紡織工業僱用之工人約爲本港全部工業僱工百分之四十六。香港政府工商署曾在一九七三年根據「國際貿易關稅一般協議」爲國際紡織貿易磋商及起草一項新辦法。此新辦法爲期四年，至一九七七年年底爲止，藉此新辦法條文，希望香港與若干貿易伙伴之間之現有合約，在本質上有巨幅改善。

該集團在香港之業務在過去一年頗呈興旺及成功。生產及銷售成績均達到打破紀錄之水平。但由於本港生產成本激增，使利潤削減，故本港廠商須向生產較高級及精密製品方面發展。

聯紡集團在東南亞之新發展計劃，均按照原定計劃進行中。曼

所引起之不安，使市場不景，故原定令人欣感之進展備受阻滯。雖然如此，建設中之新廠房仍照原定日期進行。

在檳城，該公司之業務，包括紡織，製衣等，去年成績良佳，聚脂纖維新廠之建設，進行良好，預料於本年底可正式投入生產，較預期者爲遲。不過，該廠設立後，可確保該集團各公司獲得原料之供應，且價格方面，亦較得自他處穩定。

星加坡業務去年成績令人滿意，在中華民國台灣方面亦然。成衣製造廠現已集中於高雄出口加工區。該公司在印尼之紡織廠計劃，進展良好，本年底之前將可開工。

毛里求斯之製衣及出口業務去年平淡，主要爲受歐洲共同市場成員國之經濟情況所影響。新設之毛紡廠已有良好開始，至於人造毛紡織廠計劃則可望於明年初實現。

尼日利亞之織造及布匹印染整理業務，堪稱滿意，但製衣方面則成績平平。現紡紗生產已告開展，產量亦將漸增，使該廠成爲又一縱系整體之棉業紡織企業，色布產量達每年一億碼。

美國及歐洲方面，業務頗令人失望。美國方面之權益決定出售。

聯紡對將來展望，國際能源及金融危機對於香港及該集團營業地區之影響，現時雖然言之過早，但作長遠觀，則相信該集團以香港爲財務技術根據地而在海外發展之計劃，將使該集團在國際市場之貿易，處於較具競爭性及更穩固地位。　達

美經濟不景氣加深 激動黃金急速上揚

貨幣動盪美元下降專家仍看淡

在許多歐洲人眼中美國不景氣的加深，已激起新的貨幣動盪而驅使美元下降，黃金價格升漲。

認爲情形不久會負正改善的專家們並不多，雖然美元上週曾在歐洲外滙市場上，略告穩定。但專家們仍然看淡。

隨着前總統尼克遜辭職而來的政治危機，失業人數增，物價升漲，以及能源價格之劇漲，在一九七四年中，從頭到尾，一直弱化了美元，而自正月一日以來，已使美元的行市，減少了百分之六至十九。

甚歇至弱的英鎊，雖然對歐洲大部分貨幣的行市，仍告下跌，但於在今後數年中北海石油開採前景之下而向國外大批借欵的支持下，也已回升五美分。

美元在十一月份的猛跌，在法蘭克福降達七個月來的最低點，而在蘇黎世方面，更降至空前的最低點，外滙商人形容交易瘋狂與混亂，一如通常發生貨幣問題時的情況，上週倫敦金價劇漲而達到一九一，美元一安士的空前高價，較正月一日的市價，高出十六美元，也較二月廿六日的當時有史以來的最高價，還要高出五美元。

倫敦某商人概述市場情況如下：今後消息全係不利美元，而是有利於黃金者，其延續，如果不是多月，至少也有數週之久。

西德馬克與瑞士法郎，是跟黃金一起，爲美元不利的主要得益者，投機者及歐洲一般市民，視此三者爲在動盪不定的世界中的砥柱。

大西洋彼岸雖然傳來不利的經濟消息—汽車與建屋業的受到打擊，連續三季的負數增長率，雙位數的通貨膨脹率，產業界的更多裁員—已迫使美元，華爾街的跌風，以及但是油價四倍，已引起了對其他貨幣及其他國家經濟的疑問號。政府銀行家似乎並沒有尋覓到答案，而此引起許多人的憂心。

全球的若干財長發出警告，有如一九三十年時代的不景氣，正在前頭等待着，因爲阿剌伯及其他油產國的巨量美元收入之故。

直至上週美國務卿基辛格提出創立一項數十億美元的基金。以將油元分配給一些最需要者的建議，各國政府似乎無能爲力以解決危機。

基辛格在芝加哥提出的這項建議，對市場並無多大的安定作用，因爲他並沒有表明這項建議中的基金如何工作，而油產國也沒有同意的表現，而且石油輸出國機構最初的一些反應，更是不利者。

歐洲許多人認爲：貨幣專家預測，對於所謂油元問題的解決方案，則如果不能迅速獲致，則紙幣的全面潰敗，將威脅到貨幣制度，屆時，美元將不會再是單獨遭殃者。

股市經濟版

上午金融行情表

十一月三十日（星期六）

（九九K金價）

開市	1074.0	收市	
最高		最低	

（美鈔）	
最高	4.830
最低	4.820
（美電）	
最高	4.855
最低	4.850
（雜幣）	
日元（每萬計）	160.50
台幣（每千計）	128.00
西貢紙（每千計）	8.40
泰幣（每百計）	24.50
星加坡大紙（每元計）	2.05
星加坡細紙（每元計）	2.04
勞呷（每百計）	56.00
西德馬克（每百計）	193.00
法國法郎（每百計）	101.00
瑞士法郎（每百計）	177.00
加拿大紙（每元計）	4.90
澳洲元（每元計）	6.15
正鎊（每鎊計）	11.00
葡幣（每元計）	0.90
（歐洲金價）	
倫敦金價（每安士計）	184.00美元（昇兩元半）
瑞士金價（每安士出價計）	185.00美元（昇兩元半）
巴黎金價（每安士計）	187.60美元（昇一元八角兩仙）
（英鎊）	
倫敦轉讓鎊（每鎊計）	2.3250美元（漲兩錢五厘）
美國告老士（每鎊計）	2.3255美元（縮一錢五厘）

歐洲金價穩步上揚 港市轉硬買盤仍盛

美電鈔穩港金開市一○七四

【本報訊】週五外滙行情，金價方面：倫敦報一八四・○美元（昇兩元半），瑞士入價報一八三・五○美元，出價報一八五・○美元（昇兩元半），巴黎報一八七・六○美元（昇一元八角兩仙），加拿大期貨成一八八・六○美元（漲兩美元），英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二・三二五○美元（漲兩錢五厘），美國告老士報二・三二五五美元（縮一錢五厘）。

歐洲金價週五市表現穩好，買家信心仍強，倫敦金價頭盤升五角，報一八二・○美元，中盤再升兩美元，報一八四・○美元，中盤掛出後造價入價報一八六・○美元，出價報一八七・五○美元，前市中盤掛出後造價一八一・○美元，出價報一八三・○美元，實則上出入價均比前市升四元半。英鎊榮辱互見，美元牛皮。

本港金市，昨日尾盤爲一○五八・八，今晨開市報一○七四・○，開市後回落至一○七一—一○七二・○之間上落，截至發稿時十時卅分，價在一○七二・○—一○七二・五之間上落。

美鈔牛皮，大鈔報四・八三○，普鈔報四・八二○，美電最高報四・八五五，最低報四・八五○。

日元報（大）一六○・五，細紙報一五九・五，台幣報一二八・○，西德馬克報一九三・○，法國法郎報一○一・○，瑞士法郎報一七七・○。

本報獨家報導 加拿大黃金期貨市價

加拿大溫尼伯黃金最近期貨收盤：

週五每安士成	188.60美元
前市每安士報	186.60美元
	（上昇2.00美元）

倫敦金價收市掛牌：

×週五每安士買入價×	×週五每安士賣出價×
186.00美元	187.50美元
前市每安士買入價	前市每安士賣出價
181.50美元	183.00美元
（上昇4.50美元）	（上昇4.50美元）

各地黃金收市價格

【倫敦廿九日美聯社電】星期五各地黃金收市價（每安士以美計）：倫敦：一八六・二五；巴黎：一八七・六六；法蘭克福：一八三・八四；蘇黎世：一八四・五；香港：一八○・八八；貝魯特：每公斤五八八三。

倫敦石油股企穩 銀行股忽上忽落

【倫敦廿九日路透社電】星期五倫敦股市下跌，金融時報指數跌一點七，收市爲一六六。石油股企穩，銀行業股仍忽上忽落，但變幅輕微，保險業股疲弱。政府公債走勢仍難於揣測，短期債券跌○點一二五，中期債券跌○點一二五，金礦股微揚。

美股動態 美股走勢呆滯 指數略爲滑跌

【紐約廿九日美聯社電】星期五紐約股市，在感恩日之後，股市微跌。交投異常稀疏，杜鍾斯卅種工業平均指數於收市前半小時跌去兩點，紐約証券交易所的上升股與下跌股數是三比二。

由於交投並不活躍，分析家難於肯定股市的走勢，一般都作觀察，等待週一日煤礦工人與資方簽定的新合約。

華爾街中人士對減息寄予希望，紐約萬國資通銀行，全國第二大銀行可能再度減低優惠利率，但該銀行只把短期貸款率由今年夏天的一分二厘水平，調低今週的一分。

杜鍾斯卅種工業平均指數跌○點六六，收市爲六一八・六六，全週升三點三六。

紐約證券交易所的一千七百一十一種股票中，下跌股佔六百八十七種，上升股佔五百九十九種，成交總額爲七百四十萬股，是七月五日以來最低。

紐約證券交易所普通股綜合指數跌○點○二，收卅七點一三。

美國股票走勢指數

【紐約廿九日美聯社電】美國股市走勢指數：

種類	開市	收市	昨日收市比較
工業股	六一九・○六	六一八・六六	跌○・六三
交通股	一四七・○九	一四八・二五	升一・○八
公共事業	六七・○七	六七・三九	升○・一○
其他股	二○○・八五	二○一・三五	升○・三三

受國際影響 本港糖價加速下跌

【本報訊】由於國際糖價繼續低跌，本港糖市情勢受相當的打擊，原因是貨源湧增這壓力仍難於此時消散，因此價拆銷，急於求售者，續以低位水平時，但跌至昨市價補貨。

糖商指出：連續下跌的國際糖價，看來仍未止境，但從過去二十天上漲與最近多天低跌來看，正顯示國際食糖市場充滿了投機，就本港市場而言，當然有較多早已獲利，但經過急劇下降後，這次糖市風暴已有若干參與食糖買賣遭受到虧損，例如，目前供港的日本幼砂在現價銷售，與早期訂銷價相比，毫無划算，如果糖市於近期未有回升跡象，下月份來貨一般都要虧本，這情況會相當嚴重。

日本幼砂，昨由糖行以每担二百七十元碼頭跌廿元。南韓幼砂二百七十元。菲律賓幼砂，每担二百四十元碼頭成，二百包，泰國中粗，入…。大陸中粗轉手五千…。倫敦原糖現貨每噸五百五十磅，跌二十磅，…十磅，跌二十六磅多，五月份期貨，五百一十二磅，跌三十一磅半，紐約糖市休假。

拆息再度回順 六厘二五成交

【本報訊】今晨銀行同業拆息再度回順，以六厘二五成交。據銀行人士說，由於需求拆進者並不多，拆息率節節下挫，今晨以六厘半仍無人問津。

昨日十種成交最多股票

股票	成交股數
和記	三，○八二，九五八
新世界	一，二七二，二○○
置地公司	九六一，七○○
會德豐A	八六六，五○○
大昌地產	七四○，○○○
滙豐銀行	四八四，五二○
九倉	二六六，四六○
怡和洋行	一八五，二八○
新鴻基	一五三，○○○
碧瑤	一五○，○○○

十月份港貨出口值減少二億七千餘萬

一改過去每月俱見增長情況

本港十月份港貨出口總值爲十六億二千五百萬元，較去年同月減少達二億七千五百萬元，即下降百分之十四點五。

該月入口額亦較去年同月下跌五億四千八百萬元，即跌百分之十八點三，計爲廿四億五千五百萬元。至於轉口方面，亦比去年十月減少二億二千五百萬元，即百分之三十點二，總數爲五億二千一百萬元。

統計署昨日發表以上臨時貿易數字，惟其中亦透露今年一月至十月的貿易總額各方面均較去年同期有所增加，計港貨出口增百分之廿四點三，入口增百分之廿六點七，轉口增百分之十四點九。

又由一九七三年十一月至一九七四年十月的十二個月內，出、入口及轉口總值與再對上十二個月相比亦有增加，港貨出口增百分之廿八點三，入口增百分之三十一，轉口增百分之二十點七。

本年十月份貿易比較數字概要如下：

	一九七四年十月（百萬元計）	一九七三年十月（百萬元計）	增或減（百萬元計）	增或減（百分率）
出口香港貨物	一，六二五	一，九○○	減二七五	減十四點五
入口貨物	二，四五五	三，○○三	減五四八	減十八點三
轉口貨物	五二一	七四六	減二二五	減三十點二

	一九七四年八月至十月（百萬元計）	一九七三年八月至十月（百萬元計）	增或減（百萬元計）	增或減（百分率）
出口香港貨物	五，七九七	五，七六六	增三十一	增零點五
入口貨物	八，○九九	八，一九二	減九十三	減一點一
轉口貨物	一，七四三	二，一七一	減四二九	減十九點七

	一九七四年一月至十月（百萬元計）	一九七三年一月至十月（百萬元計）	增或減（百萬元計）	增或減（百分率）
出口香港貨物	一九，三六九	一五，五八○	增三，七八九	增廿四點三
入口貨物	二九，○○五	二三，八九九	增六，一○六	增廿六點七
轉口貨物	六，○三一	五，二四九	增七八三	增十四點九

	一九七三年十一月至一九七四年十月（百萬元計）	一九七二年十一月至一九七三年十月（百萬元計）	增或減（百萬元計）	增或減（百分率）
出口香港貨物	二三，二六三	一八，一三六	增五，一二七	增廿八點三
入口貨物	三五，○一一	二六，七九八	增八，三一三	增卅一
轉口貨物	七，三○八	六，○五五	增一，二五二	增二十點七

昨日十種漲幅最大股票

股票	前日收市價	昨日收市價	漲幅百分率
永發	○・二三	○・三○	三○・四四
偉華企業	○・三七	○・四二	一三・五一
萬生	○・二五	○・二八	一二・○○
非立斯	○・一六	○・一七	六・二五
世界發展	○・二○	○・二一	五・○○
屈臣氏	二・三○	二・四○	四・三五
會德豐A	一・六四	一・七○	三・六六
利獲家海外	一・九○	一・九五	二・六三
周生生	○・三九	○・四○	二・五六
香港燈	二・三五	二・四○	二・一三

昨日十種跌幅最大股票

股票	前日收市價	昨日收市價	跌幅百分率
國際酒樓	○・四七	○・二五	四六・八一
泰盛	一・○四	○・七一	三一・七三
聯利	○・四○	○・三○	二五・○○
嘉年	二・八○	二・○○	二八・五七
信託B	○・二○	○・一六	二○・○○
華光地產	○・四四	○・四○	九・○九
恒隆	一・二五	一・一三	九・六○
新世界	一・二六	一・一四	九・五二
利興	○・四四	○・四○	九・○九
怡和	三・九○	三・五五	八・九七

本週股市行情表

全週四市總成交計：一億五千三百四十萬元
香港交易所計：三千三百零六萬元
遠東交易所計：七千五百零六萬元
金銀交易所計：三千九百五十二萬元
九龍交易所計：五百七十六萬元

恒生指數　開市：一六四・二九　收市：一七四・八五　最高：一八五・一七　最低：一六三・三五

遠東指數　開市：七八二・○一　收市：八四○・九八　最高：九○二・六九　最低：七七九・二四

金銀綜合指數　開市：一五・六四　收市：一六・三六　最高：一六・九五　最低：一五・四九

金指數　開市：一五・一五　收市：一六・○一　最高：一六・七四　最低：一五・一○

銀指數　開市：一八・○九　收市：一八・五三　最高：一八・七四　最低：一七・五八

股名	收市價	上週收市價	最高價	最低價
（銀行類）				
滙豐銀行	八・四○	八・一五	九・八○	七・九○
恒生銀行	五一・○○		五一・○○	五一・○○
海外信託銀行	一・四五	一・四五	一・六一	一・四四
友聯銀行	二・七○	二・七○	二・七○	一・八○
（公用類）				
香港電燈	二・三○	二・二五	二・七○	二・○○
九龍電燈	一○・二○	九・七○	一一・二○	九・五○
中華煤氣		六・二○	七・一○	六・三五
電話公司	九・六○	九・○○	一○・四○	八・七○
中華巴士	二四・○○		二六・○○	二四・○○
九龍巴士	二・七○	二・七五	三・二五	二・二五
油蔴地小輪	六・六○	六・二○	六・九○	六・二○
香港隧道	三・八○		三・九○	三・七○
（倉塲類）				
九龍倉	八・四○	七・九○	九・八○	七・六○
均益倉		三・○五	三・六○	三・○○
黃埔船塢	五・三○	五・○○	五・八○	五・○○
廣生行		六・○○		
（航業類）				
亞洲航業	二・二五	二・一○	二・三○	二・○五
會德豐船務A	一・六○	一・五三	一・六五	一・五○
會德豐船務B	○・一六	○・一五	○・一九	○・一五
中華造船廠	○・六○		○・六○	○・六○
萬邦航業		二・四○	二・五五	二・四○
維達航業		二・○○	二・○○	二・○○
華光航業	一・七○	一・七○	一・七五	一・七○
萬寶航業		○・四○	○・四○	○・四○
保榮航業		○・七六	○・七四	○・七二
人人航運	一・○三		一・○三	一・○三
信德船務	○・七四	○・七二	○・七五	○・七二
港九海運			○・二五	○・二三
東方貨櫃	一・一八	一・二八	一・二五	一・一二
新海康	一・一二	一・一二	一・一二	一・一一
（建築類）				
金門	六・六○	六・四五	七・六○	六・一五
保華	○・八一	○・七四	○・八八	○・七四
大新（公和）	○・七○	○・六一	○・七八	○・六○
寶洲英坭			五四・○○	四七・○○
大亞石業			○・三五	○・三二
安達臣集團			○・三五	○・三五
（投資類）				
聯合企業	二・○○	二・○○	二・○○	二・○○
國泰股份		一・二○		
怡和證券	三・五○	三・二五	四・一○	三・一○
港太投資		二・○五	二・二○	二・○五
太平洋証券		三・四○	三・八○	三・五○
虎豹		二・三○	二・三○	二・三○
東方財務	○・三○		○・三○	○・三○
永利財務			○・二○	○・二○
萬象財務	○・二○	○・二一	○・二一	○・二○
茂盛公司			○・三○	○・三○
利獲家海外投資	一・九五	一・八六	一・九五	一・八五
（地產類）				
置地公司	四・○五	三・五五	四・八○	三・五五
紀德置業		○・三○		
惠泰置業	○・四一		○・四一	○・四○
新安置業			○・二○	○・二○
偉益置業	○・五五	○・五五	○・五五	○・五五
永發置業	○・三○		○・三○	○・三○
顯江置業		○・六○	○・六○	○・六○
啓德置業	○・六五	○・六○	○・六五	○・六五
永泰建業			○・六○	○・六○
啓明建業		○・三五	○・三五	○・三五
麒利企業	○・三○		○・三○	○・三○
偉華企業	○・四二		○・四二	○・四二
新星企業		一・○一	一・○一	一・○○
永達利企業		○・一五		
捷聯企業		○・四○	○・四四	○・四二
順福企業			○・三四	○・三四
美漢企業	○・四五	○・四五	○・五○	○・四一
港九工商企業	○・二二	○・二二	○・二四	○・二二
長江實業	二・○○	一・八○	二・二五	一・七八
國際實業	○・二五		○・二五	○・二五
力士地產			○・五○	○・五○
財務地產	○・三六		○・三六	○・三六
麗君地產		○・五五	○・五五	○・五五
嘉茄地產		○・二九	○・二九	○・二九
大昌地產	○・五二	○・四二	○・六六	○・四一
兆安地產	○・四三	○・四二	○・四四	○・四○
嘉年地產			二・八○	二・○○
聯邦地產（A）	○・九八	○・九○	一・○一	○・九○
聯邦地產（B）	○・一七		○・一八	○・一六
和記地產	一・七三	一・七○	一・八○	一・七○
萬邦地產			一・四○	一・三○
城都地產		一・七五	一・八○	一・六○
和豐地產		○・八一	○・八四	○・八四
亨隆地產	○・三○		○・三○	○・三○
四海地產	○・六五		○・六五	○・六五
大生地產	○・八五	○・七六	○・九五	○・七六
大寶地產			○・二○	○・二○
華信地產	○・三○		○・三○	○・三○
華光地產	○・四○	○・三六	○・四五	○・三六
合和地產	○・八一	○・六八	○・六八	○・六五
新鴻基地產	一・三一	一・一四	一・四八	一・一五
恒隆地產		一・一一	一・二五	一・一○
建煌新記	○・四○	○・三三	○・四○	○・三三
南太平洋	○・四○		○・四五	○・四○
統一機構		○・五四	○・五○	○・五○
信託公司（A）	一・○五	○・九九	一・一二	○・九五
信託公司（B）	○・一六		○・一九	○・一六
港發公司		○・二○	○・二○	○・二○
夏利文		○・三二	○・三五	○・三五
協成行	○・三六	○・四○	○・四○	○・三六
龍珠島	○・三○		○・三○	○・三○
廖創興			○・五五	○・四○
輝百美	○・四八	○・五○	○・五五	○・四六
萬生	○・二八		○・二八	○・二四
金祐		○・一六	○・一八	○・一八
明輝發展	○・三○		○・三○	○・三○
莊士發展			○・二○	○・二○
利興發展	○・四○		○・四五	○・三九
世界發展	○・二一		○・二一	○・二○
金閣發展	○・四○		○・四○	○・四○
益大發展			○・二八	○・二八
遠東發展		○・三八	○・三八	○・三八
海南發展			○・六七	○・六七
聯益發展			○・二五	○・二三
新世界發展	一・一五	一・○六	一・三六	一・○二
聯興盛發展	○・五二	○・五○	○・五四	○・五○
太古昌發展			○・四六	○・四四
好世界投資		○・一八	○・一八	○・一八
（工商類）				
怡和公司	一三・三○	一二・○○	一五・六○	一二・八○
和記企業	一・五九	一・四八	一・八九	一・四三
太古洋行（A）	三・五五	三・一五	四・一○	三・一五
太古洋行（B）	○・六○	○・五三	○・七一	○・五四
太古實業（A）	五・○○	四・六○	五・一五	四・五○
太古實業（B）		○・八二	○・九五	○・八三
會德豐（A）	一・七○	一・五八	一・九八	一・五一
會德豐（B）			○・一八	○・一八
莊士集團			二・五○	一・六○
港機工程			一七・二○	一六・九○
環球電子		二・○○		
聯合汽水			五・五○	五・五○
香港漂染			二・五○	二・二○
容文企業			○・二○	○・二○
正德企業			○・二三	○・二三
遠生金屬			○・三八	○・三八
邵氏公司			二・五○	二・五○
永安人壽	一・二七		一・三四	一・二五
星島報業	三・○○	三・○○	三・○○	二・九五
南華早報			二三・○○	二三・○○
橡膠信託			一・七五	一・五八
國際酒樓		○・四○		
菲立斯		○・一七	○・一七	○・一五
屈臣氏	二・四○		二・四五	二・一五
生力啤	五・六○		五・八○	五・六○
森那美			三・六五	三・六五
新英華		一・一五		
信昌	一・五八	一・四六	一・六○	一・四五
和寶		一・三○	一・二六	一・二五
立興		二・○○	二・二○	二・○五
南順			○・七四	○・七四
寶光	二・五○	二・五○	二・七○	二・四五
仁孚	○・九四	○・八四	○・九九	○・八五
碧瑤金礦			○・○二五	○・○二五
（百貨類）				
永安公司		一・五○	一・五○	一・四○
先施公司	六・八○	六・五○	七・二○	六・七○
瑞興公司		二・七○	三・○○	二・九○
連卡佛（A）			九・二○	九・○○
連卡佛（B）			一・四四	一・四四
（紡織類）				
會德豐紗廠		四・六○		
南洋紗廠			九・九○	九・五○
南豐紗廠	一・八五	一・八五	一・八五	一・八二
梅眞尼			○・二五	○・二○
建生			二・○○	一・九六
（酒店類）				
大酒店	四・○○	三・八○	四・六○	三・七五
海港公司		四・九○	五・○○	五・○○
永高酒店	三・七○	三・五五	四・一○	三・五五
富都酒店			○・七○	○・七○
凱聯酒店	○・七二	○・六八	○・七八	○・七○
百樂酒店		○・二五	○・二五	○・二五
國際酒店	○・四六		○・四六	○・四五
山帝國酒店			○・二五	○・二五
美麗華酒店			○・二○	○・二五

（上表行情，係以各証券交易所當日成盤爲據）

流浪近況在巔峯‧贏東方意料中事

戰局分析

幾天前南在銀牌複賽作遭遇戰的流浪與東方，今日又在聯賽重逢，雖然流浪以二比一淘汰東方而打入銀牌四强，但該役的戰情相當劇烈，「中型班」的東方如果不是上半場太着重防守，可能使「巨型班」流浪受到更大威脅，上次的表現已不是强弱懸殊的對抗，今天聯賽戰事同為東方急於搶分，鬥志更為旺盛，故雙方「班底」雖不同，但仍不會冷場，當然技術較高的流浪贏波較為合理，惟東方抱着爭取一分而戰，則「求和」的機會仍未完全消失。

今天流浪對東方，前者為爭霸的勁旅，後者則為護級球隊，故有爭取寶貴兩分的作用不同，可是「巨型班」流浪為與各強爭奪首席地位，不容有失。而「中型班」的東方也希望爆冷門，以求穩定甲組地位，最低限度也欲爭得一分，那就不致因為榜尾球隊積分增加而致正面受到降班威脅。在羣雄爭奪首席的形勢，流浪為八戰六勝兩敗，射入廿三球，失十球而得十二分，經較九戰而得十六分的光華失多兩分，與愉園的失分相同，較精工及東昇失少一分，惟現已失去四分的流浪，聯賽首循環未賽四場為對東方、怡和、元朗及南華，祇有「南流大戰」是硬仗，故仍有直追光華的力量，鬥志堅强的流浪避了「中型班」也不會放鬆，故將使搶分的東方感到不易爆冷門，甚至「求和」也缺乏把握，今仗祇有盡力而為。東方現時已賽過八場，為一勝四和三敗，射入四球，失七球而得六分，在六隊「中型班」來說，東方的入球雖不多，但失球也最少，反映出防守力仍不弱，在本屆球季的各場比賽，東方在一場賽事的最高失球亦僅為兩球，嚴密的防守，仍使這隊「中型班」有向强隊「求和」的信心。現時東方比元朗及怡和賽少一場，但元朗已得八分，怡和亦獲得七分，因此東方亦急須使積分增加，今天對流浪之役，它在首循環未賽三場，對手為加山、精工及市政，以後三仗均為較强的對手，雖則市政的積分比東方為低，但增加了「援軍」的市政，在次循環勢必繼續得分，則東方正面受到降班威脅了。自從以一比一迫和南華之後，已使東方加强了向强隊搶分的信心，此役對流浪，預料也「一於搏命打」。

銀牌複賽之役，東方上半場踢「防守足球」，流浪也在久攻之下而先勝兩球，上仗賽前東方教練羅國泰曾表示採取搶攻的打法，可是臨場却突然改變，令人感到這種改變為了聯賽搶分而作準備，看當日下半場東方十人應戰仍有力搶攻，也可以估計到東方的爭奪目標不在銀牌的晉級而為向聯賽方面搶分，既然已有預定計劃，且看今天能否得償所願？

流浪的攻擊力極强，韋羅比、韓德遜、科利士所組成的攻勢已相當凌厲，由於科利士加盟以後，流浪多了一支「箭頭」，也使森寶的作用更大，憑着李國華或黎燦林的開上助攻的打法，東方的雙中堅黃燊成及岑志强的拚勁及位置雖不俗，可是能否抵禦對方攻勢，仍有待考驗，而東方的一雙後衛亦會被流浪雙翼所鉗制，鄧鴻昌復出，配合幾個洋將，相信攻力更見加强，東方後防草木皆兵，已屬意中事，此役恐難保不失，問題祇是能否使失球盡量減低？倘若僅以一球落後，仍可望利用攻擊扳平。當然，東方前鋒是否有臨門一腳的把握，仍屬難以估計。

上次在銀牌賽下半場搶攻而追回一球，令人聯想到今仗東方仍以搶攻較為有效，但值得注意的，則為流浪上次也有試陣成份，以郭家明調作左後衛，及後由黎榮富代替麥哥利的左後衛，這也顯然是準備必要時由麥哥利代替史丹頓担任中堅。也因為流浪下半場的一雙後衛位置未慣，而使東方的前鋒有較為活躍的機會，倘若流浪今天排出最强的衛線，則東方的搶攻或突擊未易成功。

東方足球隊兵馬

盧國華

張炳衡

黃燊城

岑志强

林守焯

李炳雄

黃志强

梁傑棠

龍志城

池一坡

工商晚報 體育

聯賽花墟場上演
東方因必盡力搶分
論實力非流浪匹敵

甲組足球聯賽今天續有一仗，流浪對東方，下午三時半在花墟場舉行，雙方預備組于下午一時三刻打頭陣，票價統收五元。

流浪目前在甲組聯賽的成績甚高，八戰六勝兩敗得十二分失去四分，僅比位于首的光華（九戰七勝兩和得十六分失去兩分）多失兩分，爭霸仍然有望。東方則比流浪遜色得多，比賽八場一勝四和三負得六分，尚未解除降班威脅。因此，流浪為着逐鹿聯賽錦標，而東方亦要爭分護級，有此關係，兩隊勢必然傾力爭取今仗兩分，則比賽過程，緊張激烈可期。

數天前，兩隊在銀牌賽曾一度碰頭，結果是流浪以二比一獲勝，但當日的比賽過程仍然十分緊湊，東方在龍志成被罰出場以十人應戰的劣勢下，仍能破蛋，則今天雙方在聯賽重逢，東方當能予流浪極大威脅。

現在流浪堪稱狀態正佳，自從科利士加盟之後實力更强，陣容更覺完整。李庚把關身手敏捷，不失為目前本港近況最好的門將，後衛麥哥利、史丹頓均具有强大的破壞力，而黎榮富亦能稱職。前鋒方面，韋羅比、韓德遜及科利士所發動的攻勢至為銳利，而森寶移充左翼又表現不錯，因而流浪現在的攻守力不弱。

由于流浪守得穩攻得急，加上高昂的鬥志，出戰東方自可應付餘裕，倘能保持水準，不論實力身型都佔優勢，再挫東方一仗有望。

東方士氣旺盛，為着爭取積分護級已每仗必拚，不論對手强弱，一樣力拚到底，故曾有過一比一賽和南華的佳績。

雖然東方的後防沒有一流好手，但都是死纏爛打之輩，密集防禦的踢法守得不錯，前鋒在經驗豐富的黃志强領導下，突擊力也具有威脅，可惜黃志强氣力關係，活力大不如前，翼鋒梁傑棠始終未恢復水準，再加上各鋒將射門之術，常常失機，因此，贏波本錢實在缺之得很。

誠然，東方的拚勁可以給予流浪嚴重威脅，可是他們身型吃虧，後防固然不易抵禦流浪的長傳急攻，前鋒亦難有破關把握，今仗形勢上業已處于下風，爭勝希望微乎其微，縱可以拉緊戰情，取勝却不容易。

現在東方在聯賽第一循環尚有四場比賽，他們今天出戰流浪之後，其餘三仗對手是精工、加山及市政。在此四仗中，以市政實力較弱，但是，市政自從增加六七名外援之後亦告增强，因此，東方要護級，就必須加倍努力，始能解除降班威脅。（長風）

流浪東方陣容

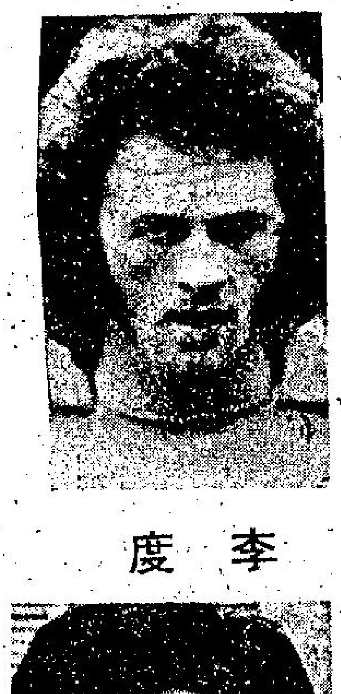
（流浪）李庚
麥哥利 史丹頓 宗啓明 郭家明
李國華 韋羅比
森寶 鄧鴻昌 科利士 韓德遜

（東方）盧國華
陳光榮 岑志强 黃燊城 李炳雄
黃志强 林守焯 張炳衡
池一坡 龍志成 梁傑棠

甲組足球聯賽成績表（至十一月廿九日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
光華	九	七	二	〇	廿	八	十六
南華	十	六	二	二	廿一	九	十四
流浪	八	六	〇	二	廿三	十	十二
愉園	八	六	〇	二	十六	十一	十二
精工	八	五	一	二	十八	九	十一
東昇	八	五	一	二	十三	八	十一
元朗	九	三	二	四	十二	十二	八
加山	七	三	一	三	十二	十	七
怡和	九	二	三	四	十	十四	七
東方	八	一	四	三	四	七	六
鐵行	九	〇	三	六	十	廿三	三
電話	九	〇	二	七	六	廿三	二
市政	八	〇	一	七	八	廿九	一

流浪漢羣像


李庚

郭家明

宗啟明

史丹頓

麥哥利

李國華

韋羅比

韓德遜

科利士

森寶

少林軍大勝鐵行
梁金發獨入四球

場邊人語

南華以四比一勝鐵行軍，梁金發昨役為「少林軍」的射手，個人包辦四球，鐵行則由以「自由後衛」姿態出現的崔永生打破「光蛋」。

鐵行雖然有心搶分，中場的推進仍算不俗，但「埋門」的威脅太弱，由於兩翼未能牽制南華的後衛，迫近球門區的時候，方防綫擠迫的現象，經常造成了對門已缺乏把握的鐵行，因為由中路推進太多，也自陷於攻堅，他們的攻勢也就常為梁兆華及蔡育瑜所粉碎，上半場鐵行看來贏了形勢而却輸波，就是這個道理。

將腳法細膩的李安度調回中場與伍炎勝及吳永明配合，鐵行顯然要爭取中場波，不過直綫傳球仍較少，同時鐵行不少進攻的時候，南華中場球員也退後攔截，亦切斷了鐵行的不少輸送，這可能造成了鐵行雙翼也跑入中路「搵食」，於是也將陳國雄、郭錦洪帶同禁區內，假如鐵行中場球員能夠走翼位，可能產生威脅，但昨役能施展側擊的，却祇有採取「自由後衛」方式出擊的崔永生，故難怪鐵行由他打破「光蛋」。

實力較强的南華，昨役贏波是意料中事，黃文偉退回中場「較波」，使三個前鋒顯得更加活躍，特別是施建熙予對方後防的威脅甚大，梁金發所入四球，其中三次為施建熙間接製造機會。無可否認的，南華昨日破密集的打法相當成功，由梁金發的「力斬四門」，可以反映出兩翼能夠拉開對方中路，讓己隊的內鋒施展「中央突破」。

昨日到花墟場的觀衆二千二百五十二人，雖然「少林軍」在花墟有叫座力，但對手太弱，所以入場人數仍不多，擁場客似乎為看南華的表演而來。

南華於下半場曾以陳錫祥及賴汝樞上替陳國雄及馮志明，賴汝樞被調上祇是踢了十分鐘。

個人獨射四球的梁金發，下半場還有一次射斜，否則他昨役的射門紀錄更高。施建熙則有一次盤球直上的「寫利」射門，為昨日射得最精采的一球，可惜被判越位。

開賽後十九分鐘，黃文偉傳交梁金發射入，一比零，三十七分鐘施建熙傳中，梁金發頂入，二比零。下半場四分鐘，又是施建熙傳球，梁金發不負所托，四比零，至四十分鐘，崔永生替鐵行扳回一球，遂成四比一。（文玲）

雙方陣容

（南華）蔡育瑜、梁兆華、梁金發、郭錦洪、黃文偉、施建熙、福駱德、鄧輝、陳國雄、馮志明

（鐵行）郭德梅、吳永明、楊少年、陳隆生、胡渠根、李安度、梁榮洪、先崔永生、伍炎勝、蔡韓玉

會經幾利是 精工又開 龍島集訓

【本報訊】精工前（廿八日）晚以一比零擊敗了加山獲得甲組特別銀牌準決賽權後，更激發他們在下星期三（十二月四日）晚與愉園作第十一週聯賽對抗。

在大戰加山之前，精工全隊開入龍珠島集訓，認為效果頗大，與加山大戰後，精工足球部主任黃創山已囑咐全隊球員在下星期一再拉隊往龍珠島集訓，到下星期三中午始離開龍珠島返市區。

與加山對抗之役，精工有胡國雄、戴歷是帶傷上陣，但他兩人表現未受任何影響，胡工教練陳輝洪認為胡國雄與戴歷均在狀態中，所以雖有些傷，亦沒有大碍。

胡渠根頂球受傷： 備受降班威脅之鐵行，戰績不大如意而球員受傷亦多，鐵行後防主將胡渠根，昨出戰南華時，與南華蔡育瑜爭頂頭球，撞傷頭部。圖為球証蘇錦棠與該隊東醫趙醒楠合力將其抬出場外敷治，若未能及早治愈，鐵行後防將更呈不隱。（李就攝）

●梁金發頂球入網● 鐵行後防欠穩，南華梁金發（躍起者）在無人看管下，頂球入網替南華建第二功。右為鐵行胡渠根。（李就攝）

三角象棋大賽今夕演壓軸戲

港台美三角象棋賽，今（卅）日下午七時卅分繼續在灣仔修頓場舉行，由香港隊對美洲金龍隊，門券貴賓十元，普通位三元。

今仗是壓軸戲，香港隊（李旭英、曾益謙）於首仗以五比三勝台北隊後，休息多天，可說是以逸待勞，美洲金龍隊則連天作戰，既要與香港代表隊作賽，廿八日又作三角賽對台北隊之第一仗，幾經艱苦，始以四比四打成平手，由於金龍隊主將徐俊傑未能趕到助陣，致實力大為削減，但曹悅强甄達新之作戰精神，充滿戰意，刻意尋妙着，對棋迷說是良好表演。

香港隊乘戰勝餘威，且此仗關係錦標之得失，定必悉力以赴，主將李旭英，求取佳績，說是本年度香港棋壇之星，在「四王奪鼎」賽中以全勝姿態，奪得寶座，三角賽對台北隊之戰亦連勝楊啓昌兩局，戰績彪炳，能連場四位同級高手，均取四分，在本港棋賽史，亦是一項新紀錄，美洲金龍隊主將曹悅强，揚威棋壇廿餘年，為求與高手對陣，正是機會難逢，向主會提出與李旭英對陣，一決雌雄，李君以識英雄重英雄，慨然應允挑戰，形成今晚賽事之主力戰，棋迷要欣賞好棋，幸勿錯過良機。

無傷大雅

「策勵前途」

南華當然是一向「不肯後退」的隊伍，祇嘆進度不如理想，但有一定之宗旨。

近期內，流浪是最具「策勵前途」的抱負，是可以一讚的。從近期，它的表現，沒有失望的，假如精工整隊都有它的「策勵前進」的精神，多項冠軍不會完全沒有份的。

有些欠精細

加山都有決心爭取前途，抑沒有策畧，大概眼光未曾放大，光華的眼光够大了，却有嫌唔够精細。

流浪會盡數

東方今天沒有可能贏流浪，這是誰都會如此說法，說法是正確的，假如東方能力拼而敗，已經雖敗猶榮了。

我的估計，流浪今天會放盡來打，試一試鋒力强到怎樣程度，盡數係流浪的戰法了。

彩色球壇

大東方戰前補身 沙田食其燒乳鴿

「大東方」今日又「出馬」。如果照先幾場嘅「例牌菜」，在大戰前夕是由「足主贏」帶隊入沙田食其「燒乳鴿」補身夾「谷火」者。但尋晚就冇呢枝歌唱咯！呢吓並非「足主贏」乃「古漢鋒」之流，而係上次既然輸咗俾「流浪漢」、「爛木牌波」冇份入閘，今次不如「免了吧」，而且，尋日朝練完「戰士」一課晨操之後，成班友仔「拉隊」入九龍城個間「大華」度燒賣，蝦餃，而且又商量過大計。因此尋晚冇去「沙田龍華」，成班友仔睇完波之後，一聲「散水」，早D番宿舍，到十一點就「床」可也。

「教頭泰」尋日下晝三點過嚟呢邊海入「大磡客波地」睇「球王比利」示範，成八點至番屋企，照佢話我知，上次咁嘅「奶笠」，「龍城飛將」未受審，當然可以照出，但個件「是但豉」（史丹頓）就定咗既開庭被審，今日兩個「準監聾」碰頭，大家都係「窒住窒住」卅踢可也。不過「大東方」又多件「滿仔文」回防咯！「足主贏」正係「好好先生」，而且又係「多多益善」，但亦好「念舊」者，「文仔」「個老子」「閒叔」乃係奮年替「穗成」打天下之開「國」功臣，佢個仔有着落，又俾「德律風」一飛咗出嚟，「足主贏」冇計咯，一於收番「文仔」。但尋日重話：如果「亞姐」要「香鷄」，佢亦準備「接收」，冇計者也。

「馬毛昌」傷舊患 出唔出得有問題

不過，「文仔」今日唔出住，留番下一場至搏殺，「大東方」下次對「手蛋隊」，「文仔」又曾經係「手蛋隊」人馬，此正係用佢拳打佢個咀之計也。「教頭泰」話我知：「流浪漢」今日少左兩件事，「鐵甩髀」打「毛腳」個場波俾個十七號仔「遲堂氣」踢傷左，但正係「傷上傷」咯，今日唔出得矣。重有個件「馬毛昌」，上次又係觸傷舊患，今日又係唔得，「大東方」今日更好打得多，搶一分唔難，最緊要乃係「先開糊」，如果「開咗糊」就有排同「流浪漢」有得砌也。

今日係後防綫，仍然係「清道夫」之前既四條「大杉」打法，照上次咁碌叮人法，「大東方」斷唔會實實然同人家搶攻咁笨者，對手如果係「水波頭」就唔同，但今日乃再打「流浪漢」，有過上次慘「一個兩皮」之經驗，今日就識得點做者，故此要睇過中間既三條「爛打友」點「較波」，「牛屎」同「肥仔焯」有事者，今日照出，左邊出「文人之後」既「東坡仔」退後，前便乃「二人世界」「牛屎棠」同「龍城飛將」去鬥咱門衝，唔俾過頭波，等「流浪漢」D「裝恰箱」冇符，「教頭泰」話明，今日搏一分好公道，「流浪漢」既然少左兩件，同上次又縮左，「大東方」今日有機會者，「足主贏」又發出「信用票」，贏波雙倍賞金，和波當贏波計，希望個班兄弟各人多走一步可也。

火船隊似不設防 昨天做咗黃大仙

講番尋日場波，「火船佬」好似，越玩越縮咁，兩個「馬從兵」坐得高高咁冇出，「棒槌頭」唔出得，打咗冇耐又傷埋個「抗渠根」，後便好似「不設防」，俾「少林軍」放出個件「盲俠發」，就好似餓虎出柙，咁，個人「力斬四門」，我笑「亞發」又唔係「烏文」，如果係就安佢叫「劉金定」咯！「亞發」先個幾場波成日做「大冧吧」多過做「正挺」，「發鬼發馬咩」，尋日就唔同咯！着番件九號仔波衫，龍馬精神格，上兩下二，但又頭又腳入咗四件事，「亞借擅」同話上次試吓「亞禮」半場，等佢鬆吓大筋而已，呢件「氣袋」，留番但用嚟「大陣仗波」可也。「細狗仔」又係，故此尋日雖然出「花利俾」，後來試埋仗「濟車尹」，反而冇乜用，四隻蛋之後，「少林軍」贏得多唔好「意三」，但哂個班二三間又學人「裝恰飾」，咁至俾「大口崔」打碰嘅蛋」，本來「甩牙黑」收尾入咗「潮波」者，但個件「判官棠」又係「未夠班」，受咗個件「灰斗搓旋佬冇天理」，影响，直接响四十碼處射入又點會有「恰飾」嚟？近來個D「判官」又係「發鷄瘟」，吹鷄冇水準，「少林軍」贏咗四個「皮」，已經算又贏